



EL BÚHO
REVISTA CIENTÍFICA



Misión

La Facultad de Filosofía es una Institución organizada, estable, líder en el Alto Paraná, dedicada a la enseñanza en el nivel de educación superior con capacidad de respuestas a las demandas de la sociedad.



EL BÚHO
REVISTA CIENTÍFICA

Visión

La Facultad de Filosofía desea ser una institución que asume los desafíos del entorno, con responsabilidad social, generando propuestas pedagógicas innovadoras de calidad en los servicios que ofrece, apoyadas en talentos humanos competentes, comprometidos y capaces de trabajar en equipo para mantener la excelencia académica en carreras de grados y cursos de posgrados.



EL BÚHO
REVISTA CIENTÍFICA

Dirección General

Lic. Blanca Joaquina Tottil de Moreno

Consejo Editorial

Mag. Virginio Cano Ovelar

Mag. Rosanna Ester Dávalos de Krivorotoff

Lic. Vilma Ester Mereles Argüello

Diseño y Diagramación

Mag. Eusebia Raquel Arguello Fernández

Producción

Dirección de Investigación

El Búho es una Revista Científica y Académica de publicación anual de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, destinada a difundir los estudios realizados en el ámbito académico de esta casa de altos estudios.

Telefax: 59561570900

Correo electrónico:

<http://www.filosofiaune.edu.py>

Nº - 2018

ÍNDICE

PRÓLOGO	V
Competencias del Directivo escolar como gerente de las Instituciones de Educación Inicial y Escolar Básica de Ciudad del Este.	1
Técnicas de Estudio como influencia en las experiencias de aprendizaje de los universitarios de las carreras de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, Año 2017.	11
Realidad Sociolingüística de los alumnos de la Universidad Nacional del Este, Sede de la Ciudad Santa Rita, Año 2018.	25
Dialéctica del Marxismo en las Obras Pedagógicas de Paulo Freire.	36
Los medios tecnológicos de la información y la comunicación en el hábito de lectura de los estudiantes del primer curso de las siete carreras de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, 2017.	48
La Resiliencia en los cuentos de Hadas.	55
Atención primaria de la Salud Mental en el Hospital Regional de Ciudad del Este: Cuantificación de las enfermedades mentales crónicas y tipo de servicio ofrecido.	66

PRÓLOGO



Prof. Lic. Blanca Joaquina Tottit de Moreno
DECANA
Facultad de Filosofía UNE

Actualmente la Universidad enfrenta múltiples desafíos en un escenario de cambios permanentes, en términos globales. El progreso extraordinario en la producción y difusión del conocimiento humano, impulsado por las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, la interacción entre personas cada vez más fluida, acorta distancias, las consecuencias de la globalización, la preocupación cada vez más alarmante de la contaminación ambiental y la preservación de la vida, la pérdida de la internalización de valores en el entorno familiar son algunos retos en la educación universitaria, cuya misión es la formación de profesionales competentes en diferentes áreas del saber y que posean suficiente preparación para enfrentar las situaciones conflictivas de la modernidad.

Cada año se vienen produciendo textos que orientan los trabajos de investigación que se realiza a nivel universitario, pero sin embargo el tema sigue siendo nuevo dada la importancia en el medio académico actual. La investigación es un tema que crea incertidumbre por la constante necesidad del estudiante de buscar, procurar, cuestionar acorde a sus intereses.

El trabajo de investigación resulta de una decisión imperativa en el sentido de que la metodología no es transmitir informaciones, sino que aprender haciendo, cumplir con los principios, la metodología que implica dicho trabajo.

En este sentido, la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este sigue sus avances en la cultura investigativa, gracias al empeño de la Dirección de Investigación. Cada año se incrementa la cantidad y la calidad del Trabajo Final de Grado de los estudiantes de todas las carreras, requisito para su promoción.

Además, cabe mencionar, el esfuerzo y la participación de los alumnos en la Jornada de Jóvenes Investigadores, organizada por AUGM (Asociación de Universidades del Grupo Montevideo) en la Universidad de UNCUYO, Mendoza – Argentina, 2018.

Las publicaciones científicas de estudiantes y docentes, siguen siendo nuestra meta, a través de Artículos Científicos, Informes Científicos, Ensayos, Monografías, entre otros, divulgados a través de la Revista Científica “EL BÚHO”, hoy en su quinta edición, como resultado de trabajos en equipo, técnicos, docentes, estudiantes de las diferentes carreras de grado y de los cursos de posgrado que ofrece la institución. Es loable destacar la publicación de un libro titulado: “*La educación a través de la Visión de las Ligas Agrarias Cristianas*” como resultado del trabajo de investigación de un egresado de la carrera de Historia.

Jetypeka, mongakuaa, mba'epyahu ha mbo'ehavusu ojogueraha ha omotenonde opaichagua teko. La investigación, el desarrollo, la innovación y la universidad, unidos son sinónimo de avance en la sociedad.

COMPETENCIAS DEL DIRECTIVO ESCOLAR COMO GERENTE DE LAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN INICIAL Y ESCOLAR BÁSICA DE CIUDAD DEL ESTE

Chaparro de Pereira, Nilsa Yodamia

nilsa.chaparro@gmail.com

Facultad de Filosofía

Universidad Nacional del Este

RESUMEN

El problema estudiado apunta a las competencias que poseen los directivos para gerenciar las instituciones educativas a su cargo, por tal motivo el trabajo de investigación tiene como propósito determinar las competencias gerenciales que poseen los directores de las instituciones de Educación Inicial y Escolar Básica - Nivel 1, de Ciudad del Este, desde la perspectiva de los supervisores educativos, docentes y desde su autopercepción, en el año 2016. La investigación presenta un diseño no experimental, de tipo descriptivo y un enfoque cuantitativo, el estudio de campo se realizó con seis Supervisores Educativos; para Directores y Docentes se realizó un muestreo probabilístico estratificado utilizando la fórmula estadística, donde se obtuvo como muestra 112 Directores y 331 Docentes de Educación Inicial y Escolar Básica. La técnica utilizada fue la encuesta, por medio de un cuestionario con 45 preguntas cerradas, cuya validación se realizó mediante la aplicación a sujetos de las mismas e igualmente se sometió a juicios de expertos. Los hallazgos más significativos fueron que los directores cuentan con las competencias gerenciales básicas y específicas necesarias que todo directivo debe poseer para dirigir una institución educativa, mantienen una estrecha comunicación con el personal a su cargo y la comunidad educativa, además cuentan con habilidades de liderazgo que les permiten manejar de manera efectiva su trabajo y los talentos humanos a su cargo.

PALABRAS CLAVES: Competencias gerenciales – Comunicación – Liderazgo

RESUMO

O problema estudado aponta para as habilidades possuídas pelos gestores para gerir instituições responsáveis educativas por essa razão a pesquisa tem como objetivo determinar as habilidades gerenciais possuídas por chefes de instituições inicial e Educação Básica - Nível 1, Ciudad del Este, a partir da perspectiva de supervisores educacionais, professores e da sua auto-percepção, em 2016. a pesquisa apresenta um design não-experimental, abordagem descritiva e quantitativa, o estudo de campo foi realizado com uma amostra os supervisores educacionais exaustivas 6 e através de uma amostragem estratificada probabilidade usando a fórmula estatística, foi obtido na forma de administração mostrados 112 e 331 pré professores e escola de base. A técnica utilizada foi o levantamento, por meio de um questionário com 45 questões fechadas, a validação é realizada através da aplicação aos mesmos indivíduos e também foram submetidos a opinião de um especialista. Os resultados mais significativos foram que os diretores têm o básico e específico necessário que cada gestor deve possuir para liderar uma educacionais competências de gestão instituição, manter estreita comunicação com seus funcionários ea comunidade escolar também têm habilidades de liderança eles permitem que eles gerenciem efetivamente seu trabalho e os talentos humanos a seu cargo.

.PALAVRAS-CHAVE: Habilidades gerenciais - Comunicação - Liderança

INTRODUCCIÓN

Avanzar hacia la mejora de la calidad de la educación, ha sido el foco de las reformas educativas en diversos países, y en ello se reconoce que a nivel de instituciones educativas los factores: “profesor” y “liderazgo directivo”, son las variables que mayor peso tienen sobre los resultados de aprendizaje de los estudiantes. Gutiérrez; Carmen Paz y Otros, (2011, p.391).

Por tal motivo, para tener éxito al gerenciar en el ámbito educativo, se requiere de directores con competencias gerenciales en la función del cargo de dirección, para tomar decisiones asertivas, trabajar en equipo, fomentar la comunicación en todos los miembros de la organización. Velázquez (2008).

La gerencia implica “don de mando y habilidad para orientar las acciones de los demás, en función de alcanzar objetivos de interés compartido” (Smith, 1999).

Igualmente, se considera al gerente como la persona que ve en sus colaboradores inmediatos y en los demás trabajadores elementos de apoyo a su gestión gerencial (Robbins, 1998, citado en Bastidas Pacheco, G. 2011, p. 3).

Por lo mencionado se considera que el rol del director en la actualidad es de vital importancia en la organización, para el logro de los objetivos propuestos. Cabe destacar, además, que las tendencias actuales en la formación de recursos humanos, privilegian el uso de las competencias como herramientas para precisar las áreas de actuación en las cuales se pueden desenvolver los directores.

En este sentido, le corresponde a quienes dirigen las instituciones educativas (directores,

vice directores), garantizar el buen funcionamiento, equilibrio y un clima laboral favorable para el cumplimiento de las metas propuestas. De ahí que el éxito del funcionamiento de las instituciones de Educación Escolar Básica, depende en gran parte del gerente educativo.

De la misma manera, el éxito depende del grado de habilidades que posea el director y la capacidad de actualizarse en cuanto a los requerimientos de las distintas situaciones que se presenten, por lo que necesita estar en una constante búsqueda del conocimiento, construirlo y adaptarlo a las necesidades del contexto.

Los directores de las instituciones educativas, ante la gestión de los problemas emergentes en el ámbito educativo.

Actualmente, en las instituciones educativas, en especial en las de Educación Escolar Básica se visualizan situaciones conflictivas de diversas índoles, como ser conflictos entre estudiantes, estudiantes y docentes, docentes con docentes, docentes padres, directores con docentes, etc.

Además, es menester señalar que a los directores de las Escuelas de Educación Escolar Básica, en los escenarios dinámicos como los actuales, se les exige cumplir con sus funciones, entre las cuales se encuentran: la adquisición de conocimientos, la actualización en sus funciones, el buen desempeño de los planteamientos emanados de acuerdo a los lineamientos por los cuales se debe regir, la aplicación de planes, programas y proyectos; y por esto, se debe orientar la gestión del gerente educativo hacia la búsqueda de la excelencia y la calidad a través del conocimiento de sus competencias gerenciales. Velázquez (2008).

Estas son las razones que motivaron investigar, las competencias que poseen los directivos para gerenciar las instituciones educativas a su cargo, con el propósito de mejorar la calidad educativa.

Por todo lo expuesto, surgen las siguientes preguntas de investigación:

Como pregunta principal: ¿Cuáles son las competencias gerenciales que poseen los directores de las instituciones educativas de Educación Inicial y Escolar Básica (Nivel 1) de Ciudad del Este, desde las perspectivas de los Supervisores Educativos, docentes y desde su autopercepción?

Y las preguntas específicas:

¿Cuáles son las competencias gerenciales vinculadas con la gestión pedagógica-administrativa de los directores de las instituciones educativas del Nivel 1 de Ciudad del Este?

¿Qué tipo de comunicación establece el directivo con los docentes?

¿Qué tipo de liderazgo ejercen los directores de las instituciones educativas del Nivel 1 de Ciudad del Este?

OBJETIVOS

General:

Determinar las competencias gerenciales que poseen los directores de las instituciones de Educación Inicial y Escolar Básica (Nivel 1) de Ciudad del Este, desde la perspectiva de los Supervisores Educativos, docentes, y desde su autopercepción.

Objetivos Específicos:

Describir las competencias gerenciales vinculadas con la gestión pedagógica-administrativa de los directores de las instituciones educativas del Nivel 1 de Ciudad del Este.

Identificar el tipo de comunicación que establece el directivo con los docentes.

Identificar el tipo de liderazgo que ejercen los directores de las instituciones educativas del Nivel 1 de Ciudad del Este.

COMPETENCIAS GERENCIALES

Una vez definida las competencias, es pertinente determinar la denominación de las competencias gerenciales, o lo que el mercado laboral establece como el perfil de competencias que un gerente debe poseer, según López, (2009) son:

- Habilidades de dirección, liderazgo, toma de decisiones, gestión de talento humano, planeación estratégica.
- Servicio al cliente: Capacidad para anticiparse a las necesidades del cliente, búsqueda constante de la satisfacción del cliente.
- Efectividad Personal: Capacidad para desarrollar relaciones positivas de interacción con otros.

Según Ramírez (2006), una de las competencias que todo directivo por excelencia debe desarrollar son las competencias comportamentales.

Las competencias comportamentales se refieren a atributos esenciales de las personas que

se demuestran en comportamientos, causan desempeños de excelencia y pueden evaluarse de manera fiable.

Tipos de competencias

Infinidad de autores clasifican a las competencias de acuerdo a rasgos de personalidad, habilidades o conocimientos, sin embargo, la mayoría coinciden en la existencia de tres grupos importantes que a continuación se describen.

Competencias Básicas

Son las capacidades intelectuales indispensables para el aprendizaje de una profesión; en ellas se encuentran las competencias cognitivas, técnicas y metodológicas. Tobar (2010). Es decir, las capacidades fundamentales que todo gerente debe poseer para el ejercicio de su rol.

El gerente educativo tiene como desafío la búsqueda, la planificación y ejecución de nuevas alternativas de gestión académico y administrativo, por lo tanto, debe asumir como básicas y fundamentales las funciones de planificación, organización, supervisión, control (Velázquez, 2008).

Competencias Genéricas

Según Tobón (2006), citado en Velázquez (2008, p.40), refiere que son aquellas comunes a varias profesiones. En este sentido corresponde a quienes dirigen las instituciones educativas, es decir, los directores, posean ciertas competencias a desempeñar como herramientas necesarias en su gestión administrativa, y conseguir además el desarrollo humano de las personas a su cargo.

Al respecto, Chiavenato (2004), expresa que las competencias genéricas de un gerente,

están asociadas a la gestión del talento humano y al liderazgo.

Asimismo, para Tobar (2010), constituyen la base común de la profesión y se refieren a las situaciones concretas de la práctica profesional que requieren de respuestas complejas. En estas, se encuentran las competencias comunicativas, habilidades para resolver problemas, trabajar en equipo, tomar decisiones, habilidades organizacionales.

En este sentido, la gestión del talento humano por parte del gerente educativo considera como procesos gerenciales a: Toma de decisiones, trabajo en equipo, motivación, liderazgo, relaciones interpersonales.

Competencias Específicas

Son aquellas competencias propias de una determinada ocupación o profesión. Tiene un alto grado de especialización, así como procesos educativos específicos generalmente llevados a cabo en programas técnicos, de formación para el trabajo y educación superior (Tobón 2006).

Sin embargo, para Tobar (2010), las competencias específicas, son la base particular del ejercicio profesional y están sujetas a condiciones específicas de ejecución. Las competencias se pueden desglosar en unidades de competencia, definidas dentro de la integración de saberes teóricos y prácticos que describen acciones específicas a alcanzar, las cuales deben ser identificables en su ejecución.

Las unidades de competencia tienen un significado global y se les puede percibir en los resultados o productos esperados, lo que hace que su estructuración sea similar a lo que comúnmente se conoce como objetivos; sin embargo, no hacen referencia solamente a las acciones y a las

condiciones de ejecución, sino que su diseño también incluye criterios y evidencias de conocimiento y de desempeño.

MATERIALES Y MÉTODOS

El estudio responde al tipo de investigación descriptiva con enfoque cuantitativo, a través de la cual se obtiene información acerca de las competencias gerenciales del director en las instituciones de Educación Escolar Básica (Nivel 1) de Ciudad del Este.

Teniendo en cuenta los objetivos propuestos, es una investigación de diseño no experimental y de campo, de corte transversal, pues se centra en el estudio de las variables en un momento dado y en su ambiente natural, en un solo tiempo, durante los años, 2015 y 2016. Se define como una investigación que se realiza sin manipular variables. (Hernández, 2006, pág. 205).

Dicho diseño se ejecuta por medio de la técnica encuesta, con el propósito principal de obtener información y analizar las variables.

Como instrumento se utiliza el cuestionario con preguntas cerradas, cuya validación se realiza a través de prueba piloto con 20 directores de escuelas, seleccionados al azar.

Cabe señalar, que dicho instrumento pretende valorar las competencias que poseen los gerentes educativos de Ciudad del Este (Directores de Educación Inicial y Escolar Básica).

Población:

De acuerdo a los datos proporcionados por la Coordinación Departamental de Supervisiones del Alto Paraná, la población en estudio está compuesta por: 6 Supervisores Educativos, 155 Directores de Educación Inicial y Escolar Básica

de Ciudad del Este, según cantidad por regiones es cuanto sigue: 57 directores de la Región 1, 53 directores de la Región 2, 45 directores de la Región 3 y 2325 Docentes de Educación Inicial y Escolar Básica de Ciudad del Este.

La cantidad total de docentes por Regiones educativas es de la siguiente manera: 855 docentes de la Región 1, 795 docentes de la Región 2, 675 docentes de la Región 3.

Muestra:

Para la recolección de datos se seleccionó una muestra de 6 Supervisores Educativos, 112 Directores de Educación Inicial y Escolar Básica de Ciudad del Este, seleccionados de la siguiente manera: 41 directores de la Región 1, 38 directores de la Región 2, 33 directores de la Región 3.

En cuanto a los docentes, fueron seleccionados 331 Docentes de Educación Inicial y Escolar Básica de Ciudad del Este, seleccionados de la siguiente manera: 122 docentes de la Región 1, 113 docentes de la Región 2, 96 docentes de la Región 3.

La selección de la muestra de los Supervisores Educativos es exhaustiva, porque representa a todos los Supervisores de Ciudad del Este, que cuenta con 3 Supervisores Administrativos y 3 Supervisores de Apoyo Técnico Pedagógico del nivel 1 (Educación Inicial y Escolar Básica); sin embargo el tipo de muestreo utilizado para los directores y docentes, es el estratificado, pues son seleccionados por regiones, incluyendo las escuelas oficiales, privadas y privadas subvencionadas de las tres regiones educativas de las Supervisiones en estudio.

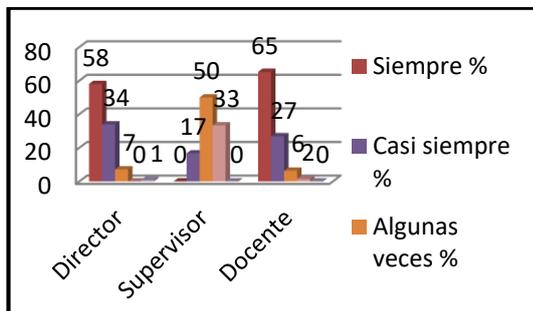
Para obtener el tamaño de la muestra, tanto de directores como docentes, se aplicó la fórmula

muestral, donde N = tamaño de población, Z= nivel de confianza de 95 %, e = precisión o error 5%, p = variabilidad positiva 0,5, q = variabilidad negativa 0,5 %.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La interpretación y análisis de cada uno de los ítems, se desarrolla mediante los resultados obtenidos en los cuestionarios aplicados, presentado por cada variable a través de gráficos elaborados para tal fin y con el propósito de dar cumplimiento al desarrollo de los objetivos propuestos.

Gráfico 1. Coordina el desarrollo de la programación.

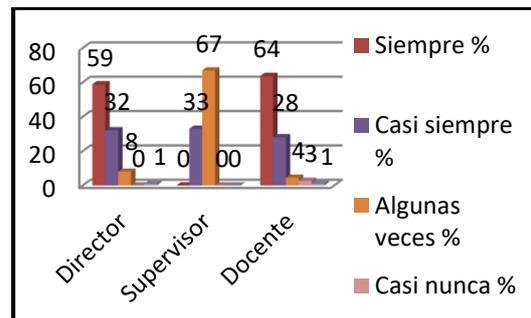


En base a los resultados obtenidos se puede observar que el 58% de los directores encuestados han respondido que siempre coordinan el desarrollo de la programación, el 34% lo realiza casi siempre, el 7% algunas veces y sólo el 1% nunca. Sin embargo, los supervisores por su parte, el 50% han manifestado que los directores lo realizan algunas veces, el 33% que casi nunca y el 17% casi siempre.

Sobre el mismo punto, el 65% de los docentes han respondido que los directores siempre coordinan, el 27% casi siempre, el 6% algunas veces y el 2% casi nunca.

De acuerdo a los datos obtenidos, un alto porcentaje de los encuestados señalan que los directores coordinan el desarrollo de la programación, cumpliendo de esta manera lo que establece el Manual de Organización y Funciones de la Dirección General de Gestión Escolar Administrativa del MEC (2008).

Gráfico 2: Formula el PEI con base en las necesidades de la institución



De acuerdo a los resultados obtenidos, se observa que el 59% de los directores siempre formulan el Proyecto Educativo Institucional con base en las necesidades de la institución, el 32% lo realizan casi siempre, el 8% algunas veces y el 1% nunca. Sin embargo, el 67% de los supervisores lo realizan algunas veces y el 33% casi siempre.

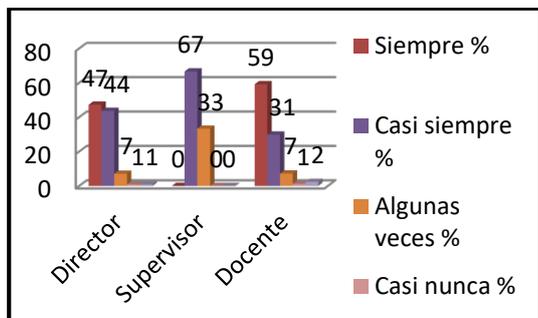
El 64% de los docentes encuestados señalan que los directivos siempre formulan el PEI con base en las necesidades de la institución, el 28% casi siempre, el 4% algunas veces, el 3% casi nunca y el 1% nunca.

Queda evidenciado de esta manera, que la mayoría de los encuestados señalan que los directivos siempre o casi siempre formulan el Proyecto Educativo Institucional con base en las necesidades de la institución.

Estos resultados concuerdan con lo establecido por el MEC (2008), que señala entre las responsabilidades del director en la Dimensión Técnico- Pedagógica “diseñar con el equipo de gestión el proyecto educativo institucional y

comunitario, conforme a las necesidades y potencialidades de la zona evaluando periódicamente su implementación”.

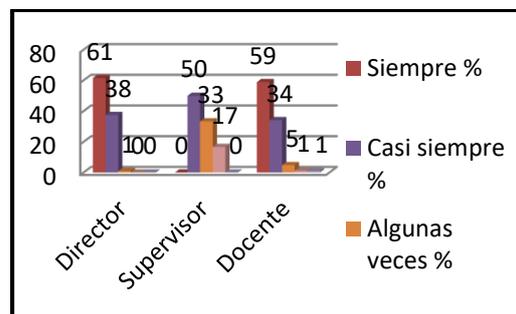
Gráfico 3: Diseña el PEI con el personal, con entusiasmo y participación



En lo concerniente al diseño del PEI con el personal, con entusiasmo y participación, el 47% de los directores encuestados han mencionado que lo realizan siempre, el 44% casi siempre, el 7% algunas veces, el 1% casi nunca y el otro 1% nunca. Los supervisores por su parte, el 67% han respondido que lo realizan casi siempre y el 33% algunas veces. En cuanto a los docentes, el 59% de los encuestados señalan que los directivos lo realizan siempre, el 31% casi siempre, el 7% algunas veces, el 2% nunca y el 1% casi nunca.

Estos resultados coinciden con lo que expresa Tobar (2010), con respecto a las competencias específicas de un gerente educativo, en lo concerniente al diseño de Proyecto Educativo Institucional, expresa que el director debe “formular el proyecto educativo con base a la filosofía institucional, la política educativa nacional, departamental y local, la normativa vigente y las necesidades del entorno”.

Gráfico 4: Promueve una visión compartida con todos los miembros del personal.



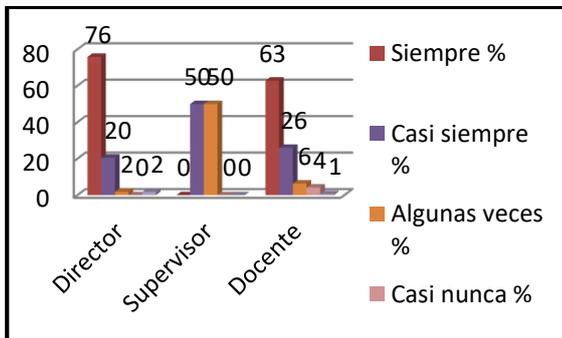
En relación a si los directores promueven una visión compartida con todos los miembros del personal, el 61% de los directores encuestados han señalado siempre, el 38% casi siempre y sólo el 1% algunas veces. Los supervisores por su parte, el 50% han respondido casi siempre, el 33% algunas veces y el 17% casi nunca.

Sobre el mismo punto, el 59% de los docentes han respondido que los directores lo realizan siempre, el 34% casi siempre, el 5% algunas veces, el 1% casi nunca y el otro 1% nunca.

Estos resultados evidencian que la mayoría de los encuestados en esta investigación señalan que los directores siempre o casi siempre promueven una visión compartida con todos los miembros del personal.

Al respecto, Smith (1999), señala que la gerencia implica “don de mando y habilidad para orientar las acciones de los demás, en función de alcanzar objetivos de interés compartido”.

Gráfico 5: La comunicación de la institución fluye desde la dirección hasta los docentes.

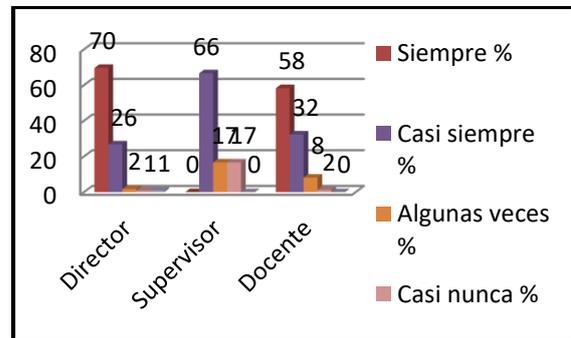


En cuanto a la comunicación de la institución fluye desde la dirección hasta los docentes, el 76% de los directores encuestados han respondido que lo realizan siempre, el 20% casi siempre, el 2% algunas veces y el otro 2% nunca. Los supervisores por su parte en igualdad de opiniones han manifestado un 50% lo realiza casi siempre y el otro 50% algunas veces.

Con relación a los docentes encuestados, el 63% han señalado que lo realizan siempre, el 26% casi siempre, el 6% algunas veces, el 4% casi nunca y el 1% nunca.

Estos resultados coinciden con lo Chiavenato (2009), quien menciona que “los canales de comunicación formal son los que fluyen dentro de la cadena de mando o responsabilidad definida por la organización”.

Gráfico 6: El directivo emite instrucciones y órdenes mediante la utilización de diversos medios

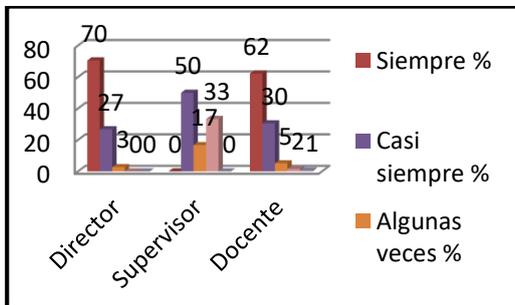


De acuerdo a los resultados obtenidos en lo concerniente a si los directivos emiten instrucciones y órdenes mediante la utilización de diversos medios, el 70% de los directores encuestados han manifestado que lo realizan siempre, el 26% casi siempre, el 2% algunas veces, el 1% casi nunca y el otro 1% nunca. Al respecto, los supervisores encuestados por su parte han señalado en un 66% que lo realizan casi siempre, el 17% algunas veces, el otro 17% casi nunca.

Los docentes, sobre el mismo punto, han manifestado en un 58% que siempre los directores emiten instrucciones y órdenes mediante la utilización de diversos medios, el 32% casi siempre, el 8% algunas veces y sólo el 2% casi nunca.

Estos resultados concuerdan con lo establecido por el MEC (2008), quien establece claramente entre las responsabilidades en la dimensión Técnico- Pedagógica de los directores “Crear canales de comunicación con los diversos estamentos de la institución, en el área y con las escuelas asociadas”.

Gráfico 7: La comunicación del personal hacia el director, permita la coordinación de esfuerzos entre sus miembros



En cuanto a la comunicación del personal hacia el director, permite la coordinación de esfuerzos entre sus miembros, el 70% de los directores encuestados han señalado que lo realizan siempre, el 27% casi siempre y sólo un 3% algunas veces. Los supervisores por su parte, un 50% han señalado casi siempre, el 33% casi nunca y el 17% algunas veces.

Sobre el mismo ítem, el 62% de los docentes señalan que los directivos siempre permiten la coordinación de esfuerzos entre sus miembros, el 31% casi siempre, el 5% algunas veces, el 2% casi nunca y el 1% nunca.

Estos resultados coinciden con las responsabilidades en la dimensión técnico-pedagógica señaladas por el MEC (2008), el cual señala que el director debe “Crear canales de comunicación con los diversos estamentos de la institución, en el área y con las escuelas asociadas”.

CONCLUSIONES

En base a los objetivos planteados para la realización de la presente investigación, la metodología utilizada para la obtención de datos y el análisis e interpretación de los resultados, se arriba a las siguientes conclusiones, sobre: Las Competencias del directivo escolar como Gerente de las instituciones de Educación Inicial y Escolar Básica de Ciudad del Este.

En relación al objetivo: “Identificar las competencias gerenciales vinculadas con la gestión pedagógica - administrativa de los directores de las instituciones educativas del Nivel 1, de Ciudad del Este”.

Con relación a la dimensión de competencias básicas en lo que respecta a las etapas del proceso administrativo, se infiere a través de los resultados obtenidos, que los directores de las instituciones educativas del Nivel 1, planifican y organizan comisiones de trabajo según las necesidades de la organización de la institución a su cargo, plantean un curso de acción de acuerdo a los objetivos preestablecidos e incluyen flexibilidad y reajuste en los planes previstos.

En cuanto al indicador en lo concerniente a la Organización, los directivos en su mayoría se encargan del establecimiento de funciones de cada cargo.

En relación al criterio sobre el manejo de nuevas tecnologías, un número importante de directores está actualizado en el uso de nuevas tecnologías, en cuanto al manejo del computador y/o la comunicación de mensajes vía internet.

Con relación a la comunicación de tipo lateral u horizontal, fue demostrado que la

comunicación del personal hacia el director, permite la coordinación de esfuerzos entre sus miembros, cada miembro notifica al director los resultados de sus tareas, funciones u otros aspectos de interés y lleva información cara a cara al director.

En cuanto al objetivo “Reconocer el tipo de liderazgo que ejercen los directores de las instituciones educativas del Nivel 1 de Ciudad del Este”, la mayoría de los directores propician un clima enriquecedor en la institución, promueven una visión compartida con todos los miembros del personal, logrando que éstos se comprometan con su desempeño laboral.

Con todo lo anteriormente expuesto, se puede afirmar el logro del objetivo general, debido a que la mayoría de los directores de las instituciones de Educación Inicial y Escolar Básica (Nivel 1) de Ciudad del Este, desde la perspectiva de los supervisores educativos, docentes, y desde su autopercepción, poseen las competencias gerenciales requeridas para ocupar el cargo, como ser, planificación, organización, dirección, control, manejo de nuevas tecnologías, los que corresponden a competencias básicas. Así como toma de decisiones, motivación, relaciones interpersonales, trabajo en equipo, que hacen a las competencias genéricas. Asimismo, diseño de Proyecto Educativo Institucional (PEI), administración del presupuesto, visión compartida, compromiso personal, clima organizacional; indicadores de competencias básicas del directivo escolar.

Además, se visualiza la práctica de los tres tipos de comunicación organizacional: ascendente, descendente, lateral u horizontal, que contribuyen a la eficacia de la gestión institucional.

Por lo tanto, con la presentación de todos estos resultados se logra responder a la pregunta principal de la presente investigación.

BIBLIOGRAFÍA

- Chiavenato, I. (2004). *Comportamiento Organizacional*. Editora McGraw-Hill.
- Estrada, E. (2014). *Competencias Gerenciales del Personal Directivo para favorecer el Desarrollo de la Práctica Pedagógica de los Docentes en el Liceo Nacional Bolivariano “Camoruco” Municipio San Carlos Estado Cojedes*. España.
- Gutierrez Tobar, E. (2010). *Competencias Gerenciales. Habilidades, conocimientos, aptitudes*. Bogotá.
- López Nicodemo, Rafael. (2009) *Propuesta de un Modelo de Competencias Gerenciales para el Sector Universitario Público Basado en Competitividad*. Caso: U.C.L.A. Barquisimeto.
- Marín Cardona, Pablo. (2010). “Impacto de las Habilidades Gerenciales de los Directivos Docentes de la Educación Básica y Media, sobre la Calidad de la Educación en el departamento de caldas”. Tesis (Maestría en Administración) Facultad de Administración – Universidad Nacional de Manizales, Colombia).
- Paraguay. Ministerio de Educación y Cultura (2005). *Manual de Orientación y Apoyo*. Proyecto Educativo Institucional (PEI).
- Paraguay. Ministerio de Educación y Cultura (2008). *Manual de organización y Funciones de la Dirección General de Gestión Escolar Administrativa*. Asunción (Paraguay): Ministerio de Educación y Cultura.
- Ramírez, J. (2010). *Cultura Organizacional y Tareas Gerenciales del Director*. Tesis (Magister en Educación: Planificación Educativa).
- Velázquez, M. (2008). *Competencias Gerenciales del Director y la Comunicación Organizacional en la Educación Básica*. Tesis. (Magister en Educación: Planificación Educativa). Facultad de Humanidades y Educación. Universidad de Zulia, Venezuela.

TÉCNICAS DE ESTUDIO COMO INFLUENCIA EN LAS EXPERIENCIAS DE APRENDIZAJE DE LOS UNIVERSITARIOS DE LAS CARRERAS DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE, Año 2017

Mag. Eusebia Raquel Arguello Fernández
eusearguellofer@gmail.com

Facultad de Filosofía
Universidad Nacional del Este

Resumen

El trabajo Técnicas de Estudio como Influencia en las Experiencias de Aprendizaje de los Universitarios de las Carreras de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, ofrece informaciones relevantes que ayudarán a los docentes a analizar los resultados con respecto a la aplicación de técnicas de estudio y hábitos de lecturas aplicados por los estudiantes a la hora de estudiar y dar una prueba de los conocimientos adquiridos; a la vez, implementar refuerzos en el aula que ayuden a aplicar con mayor frecuencia dichas técnicas hasta convertirlas en hábito. El estudio se realizó en la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este ubicada en Ciudad del Este, año 2017. La investigación es de enfoque cuantitativo de nivel descriptivo de corte transversal y como área del saber corresponde a la Ciencia de la Educación. La muestra es probabilística, estuvo conformada por 294 estudiantes de todas las carreras que fueron seleccionados aleatoriamente. Los resultados arrojaron datos que permiten afirmar que el estudiante universitario no cuenta con suficiente solvencia en esta área y constituye un desafío lograr que los mismos comprendan la importancia de ejercitarse, disciplinarse y mantenerse dentro de una estructura de estudio regular a través de las técnicas de estudio que numerosos autores han puesto a disposición a través de sus estudios.

Palabras claves: Técnicas de estudio – experiencias de aprendizaje.

Resumo

As técnicas de estudo como influências experiências de aprendizagem dos estudantes universitários da Facultad de Filosofía da Universidad Nacional del Este, oferecem informações relevantes que ajudarão o corpo docente da Faculdade a analisar os resultados em relação à aplicação de estudar técnicas e hábitos de leitura aplicados por estudantes universitários quando estudam e testam os conhecimentos adquiridos; Aomesmo tempo, implemente reforçosem sala de aula que ajudem a aplicar essas técnicas commais frequência até que se tornem um hábito. O estudo foi conduzido na Facultad de Filosofia da Universidad Nacional del Este, em Ciudad del Este, 2017. A pesquisa é a abordagem quantitativa níve ldescriptivo transversal e como uma área de conhecimento corresponde à Ciência da Educação. A amostra é probabilística, foi conformada por 294 alunos de todas asraças que foram selecionados aleatoriamente. Os resultados mostraram dados suportam a conclusão de que o estudante universitário não tem solvência suficiente nesta área é um desafio fazêlos compreender a importância do exercício, disciplina e ficar dentro de uma estrutura de estudo regular, através de técnicas de estudo que grandes autores disponibilizar ama través de seus estudos.

Palavras-chave: Técnicas de estudo - experiências de aprendizagem.

INTRODUCCIÓN

Un estudioso como Max Meenes (Citado en Álvarez, 2005) plantea que: “El estudio es un aprendizaje intencional cuyo propósito es adquirir dominio sobre asignaturas escolares; está gobernado por los principios del proceso aprendizaje, por lo tanto, se realiza deliberadamente con el propósito de progresar en una determinada habilidad, obtener información y lograr comprensión. El Aprendizaje y las Técnicas de Estudios están estrechamente ligados entre sí y el resultado de esta combinación se relaciona con las experiencias de aprendizaje que son transmitidas en los ámbitos de la vida, ya sea como compañero, profesional, aficionado y/o en el propio hogar. Es ahí donde radica la importancia de entenderlas y aplicarlas correctamente y no solo eso, sino también generar hábitos personales que disciplinen la conducta del individuo en su ámbito escolar, como lo explica Meenes que, agregado al contexto estudiado, sería el universitario o el estudiante universitario.

La presente investigación lleva como título “Técnicas de estudio como influencia en las experiencias de aprendizaje de los universitarios de las Carreras de la Facultad de Filosofía de la UNE, año 2017”. El punto principal del problema señala que, si las técnicas de estudio influyen de alguna manera en la transmisión de experiencias del aprendizaje en práctica profesional de los universitarios de las distintas carreras de la Facultad de Filosofía, buscando respuestas a

frustraciones que los estudiantes manifestados por los pasillos después de conocer el resultado de alguna evaluación. Involucrarse en las experiencias del aprendizaje para poder transmitir las posteriormente desde la práctica docente o desde el campo laboral al final de la carrera, muchas veces se facilita gracias a las buenas técnicas de estudio adquiridas o desarrolladas durante la estadía en una unidad académica y en especial en la Universidad ya que es el punto intermedio entre lo inculcado en niveles escolares inferiores y la formación profesional aplicada una vez concluida una carrera profesional.

Considerando los objetivos formulados y los resultados obtenidos se puede afirmar, que como docentes formadores de profesionales y más aún formadores de formadores, se tiene el gran desafío de incluir estrategias metodológicas que ayuden al estudiante universitario para aplicar técnicas de estudio válidas que orienten su proceso académico durante la estadía dentro de la Facultad, para optimizar los resultados esperados por los estudiantes e instar a que los mismos lleven el conocimiento adquirido a la práctica desde todos sus ámbitos cotidianos: personal, académico, profesional y porque no, de formador y/o instructor profesional.

En este trabajo se aplicó un cuestionario con preguntas tricotómicas cerradas que propiciaron información necesaria acerca del tema estudiando, es de

enfoque cuantitativo, descriptivo que buscó analizar las técnicas de estudio mayormente utilizadas, las que no son utilizadas y aquellas que son utilizadas inapropiadamente, de tal forma a buscar estrategias alentadoras de solución.

TÉCNICAS DE ESTUDIOS

Gutiérrez (2008) define las técnicas de estudio como competencias complejas, formadas por estrategias más simples. A su vez, la estrategia está formada por competencias organizadas, que se utilizan con la finalidad de realizar una tarea con un propósito definido, en este caso aprender.

Considerando los objetivos de la presente investigación, se describen con mayor precisión algunas de ellas:

Lectura adecuada

La lectura es un proceso que requiere tiempo y dedicación, después de leer un documento, la persona está en la obligación de realizar un análisis, buscar ideas principales, secundarias e identificar los actores.

Según Paul y Elder (2005), durante la lectura, deben realizarse las siguientes preguntas para garantizar la comprensión: ¿es posible resumir el significado de este texto con mis palabras?, ¿puedo dar ejemplos de mi propia experiencia acerca de lo que el texto dice?, ¿qué me queda claro y qué necesito aclarar?, ¿puedo conectar las

ideas centrales del texto con otras ideas que entiendo? Por consiguiente, para realizar un adecuado proceso de lectura, es necesario definir, primero, la razón por la cual se desea aprender un determinado tema y el siguiente paso es tener en cuenta el significado de cada una de las palabras del texto, organizarlas convenientemente para conocer el contenido de lo escrito, crear nuevamente lo escrito según la forma de pensar de cada lector, hacer una comparación entre lo asimilado y lo que dice el texto, rectificando las posibles fallas.

Cuando se lee, se debe separar la idea principal de las secundarias, en cada párrafo, suele haber una idea principal, que resume lo que se desea transmitir, junto a esa, normalmente, aparecen los detalles importantes, que son frases que apoyan, niegan, completan, o la enriquecen. Por otra parte, en el proceso de lectura se pueden presentar situaciones que impiden una buena lectura y que es indispensable tener en cuenta, entre ellas se encuentran:

- a) Vocalización: defecto que consiste en mover los labios y pronunciar palabras mientras se lee de forma silenciosa.
- b) Repeticiones mentales: consiste en repetir mentalmente las palabras que se leen.
- c) Regresiones: problema que se da cuando se vuelve frecuentemente hacia atrás para ver de nuevo lo que se ha leído.

El resumen

Según Ayma (1996), un resumen escrito es un texto que transmite la información de otro texto en forma abreviada. Hacer resúmenes es una técnica de estudio fundamental, y exige una lectura comprensiva para identificar la información más importante incluida en el texto. Para escribir un resumen, se debe hacer un reconocimiento del tema y los subtemas que se desarrollan, identificar la estructura u organización del texto base, realizar una redacción de breves notas al margen de los párrafos indicando los temas desarrollados, subrayar la información sustancial y finalmente desarrollar un esquema del contenido, el cual permitirá organizar de manera gráfica las ideas principales y secundarias, así como visualizar las relaciones entre ellas. En tal sentido, Castillo (2005) destaca al resumen como una técnica de estudio que presenta ventajas como: facilitar la comprensión del tema, ayudar a distinguir lo fundamental de lo accesorio, posibilitar una visión de conjunto y sintética de lo estudiado. Según este último autor, el resumen también facilita la relación, ayudando a fijar los conocimientos, manteniendo la concentración y la atención durante el estudio, haciéndolo más activo, obliga a redactar con concisión y brevedad, desarrolla la capacidad de síntesis, a la vez que la interrelación de las ideas, requiere hacer un gran esfuerzo de elaboración personal para mejorar la comprensión y expresión del tema y se constituye por todo

esto, en una gran ayuda para el desenvolvimiento personal y profesional.

El Subrayado

Según Tierno (2003), el subrayado es toda marca que se realiza en un texto durante su estudio, para resaltar ideas u otros aspectos. El fin del subrayado es destacar las ideas básicas para no memorizar un texto más amplio.

Para subrayar adecuadamente es necesario hacer una lectura rápida del texto y realizar luego una segunda lectura más lenta y pausada para buscar sentido al texto, encontrar interrogantes, ideas principales y secundarias. Esto permite que, al leer el subrayado en conjunto, se encuentre sentido y coordinación, aunque con un lenguaje muy escueto. Utilizar adecuadamente esta técnica de estudio presenta las siguientes ventajas: economiza tiempo, rapidez en el repaso, ayuda la memorización, facilita el estudio, habitúa a analizar, ayuda a captar la idea principal, favorece las relaciones y organización de ideas, facilita la comprensión, y desarrolla la capacidad de síntesis.

El esquema

Según Ahumada (1983), el esquema es la expresión gráfica del subrayado. Como tal, contiene de forma sintetizada las ideas principales, las ideas secundarias y los detalles del texto. Permite obtener de un solo vistazo una idea general y clara del tema. En un sentido similar, Vázquez y Reding (2011)

manifiestan que un esquema permite comprender, memorizar y organizar información, facilitando de este modo la percepción y el recuerdo de las semejanzas, diferencias y las relaciones entre ideas y conceptos, así como el rápido repaso del tema tratado.

Para elaborarlo, es necesario llevar a cabo una lectura comprensiva y realizar correctamente el subrayado, jerarquizando bien los conceptos (idea principal, secundaria y otras); emplear palabras clave o frases muy cortas sin ningún tipo de detalles y de forma breve; usar un lenguaje claro, repasando los epígrafes, títulos y subtítulos del texto; revisar que el encabezamiento del esquema exprese de forma clara la idea principal y que permita llegar a detalles que enriquezcan esa idea.

El empleo apropiado de esta técnica proporciona, según Jiménez y González (2006), las siguientes ventajas: ayuda considerablemente a repasar y memorizar; economiza tiempo; brinda variedad y acción al estudio, por lo que este resultará más entretenido; obliga a reflexionar sobre la toma de notas al margen, el subrayado, la estructuración y organización de ideas, lo que facilita la atención y concentración; finalmente, ayuda a desarrollar la capacidad de síntesis y análisis, pues a través de él se busca exponer el tema de manera breve y concisa.

Mapas conceptuales

Los mapas conceptuales son diagramas jerárquicos que reflejan la organización conceptual de un tema en específico. Por su parte, González (2008) define los mapas conceptuales como un proceso de análisis y síntesis muy dinámico y, a la vez, como muestra de un proceso creativo.

El mapa conceptual, es una de las principales técnicas para llegar al aprendizaje significativo, ya que el conocimiento inicia cuando se conecta una idea con otra y en ocasiones con algún concepto previo. Por ende, a diferencia del aprendizaje memorístico, la información obtenida no se olvidará fácilmente.

Aprendizaje y modificación de hábitos de estudios

El aprendizaje se orienta como un cambio en la conducta, dirigido por necesidades y recompensas donde el cambio conductual se convierte en habilidad firmemente adquirida por medio de la práctica donde la motivación y el método aplicado influyen en la eficiencia del aprendizaje. “Lo que se aprende es retenido para su uso ulterior, y puede ayudar en aprendizajes futuros” (Max Meenes 1965).

Siguiendo una búsqueda del término aprendizaje, encontramos a Víctor García Hoz, citado por Álvarez

(2005) y encontramos que define al Aprendizaje como un proceso mediante el cual una actividad comienza o sufre una transformación por el ejercicio y como efecto se nota un cambio de la conducta como resultante de alguna experiencia, gracias al cual la persona afronta las situaciones posteriores de modo distinto a lo habitual. Por otro lado, manifiesta que el aprendizaje consiste en una modificación de la conducta resultante de la experiencia.

En su libro Manual de Técnicas de Estudio, Álvarez (2005) cita a Víctor Morales como autor de las siete leyes del aprendizaje, donde se menciona: *ley del ejercicio*, que consiste en que la repetición favorece el aprendizaje del estudiante siempre y cuando vaya acompañado del interés, la novedad y la satisfacción que genere en el mismo; *ley del efecto*, donde manifiesta que toda actividad tiene una recompensa y que conduce al éxito porque produce placer en la persona que tiende a repetirse y a conducir a aprender progresivamente; *ley de la asociación*, cuando dos o más experiencias cercanas en tiempo o espacio hacen que revivan otras que generen la búsqueda de nuevos aprendizajes; *ley de la individualidad*, cada persona tiene una forma distinta de aprender y la capacidad de realizar aprendizajes específicos varía según el

enfoque de cada uno; *ley de la complejidad del aprendizaje humano*, el aprendizaje, dependiendo de cada persona requiere una variedad de procedimientos que pueden darse por condicionamiento, ensayo error, comprensión y otros; *ley de la preparación*, donde se toma en cuenta el nivel de desarrollo intelectual o físico del estudiante; y, *ley de la actividad*, donde cada sujeto participa activamente en su aprendizaje cuando reflexiona, analiza, critica y aplica la experiencia que generó en su persona lo aprendido.

En base a todo lo expuesto se puede deducir que la persona es el motor de su aprendizaje y que, si bien existen factores externos que motivan obligadamente ciertos aprendizajes, la predisposición del sujeto o, en otros términos, los factores intrínsecos internos de cada uno, generaran un peso mayor a la otra de aplicar estos aprendizajes en la resolución de problemas de la vida cotidiana.

Estrategias para mejorar las técnicas de estudio y la adquisición de hábitos de lectura.

Siguiendo al Manual de Técnicas de Estudio de Álvarez (2005), se puede encontrar una serie de sugerencias que coinciden con lo esperado en esta investigación en cuanto a lo que el estudiante

debe realizar a la hora de optimizar su estudio y poder implementar estrategias que sean de utilidad para toda la vida, no solo para lograr buenas calificaciones sino para que el estudio se convierta en un acto agradable y placentero. Álvarez presenta una división estructurada de los pasos a seguir:

Trabajo en clase: es necesario que el estudiante tome suficiente postura positiva ante lo que desea aprender asistiendo puntualmente a clases, escuchando atentamente las explicaciones del profesor, preguntar, opinar, realizar una búsqueda previa sobre lo que el profesor va a desarrollar considerando el programa o el asignatura propiamente dicha, cumplir a cabalidad y sin demoras las recomendaciones del profesor sean estas de lectura, fichas, trabajos monográficos e investigación, tratar de ser lo más cooperativos posibles entre compañeros, tomar notas de los aspectos más significativos de lo desarrollado en clase obviando lo repetitivo e innecesario y procurar satisfacer necesidades particulares como sentarse en un espacio apropiado según las características particulares de cada estudiante, ya sean éstas de vista, auditivas o atención.

Estudio en el hogar: cuidar que el espacio hogareño no desvíe la necesidad de estudiar, organizando apropiadamente los materiales, cuidar el sitio de estudio, realizar una planificación de lo que se va a realizar, cuidar de estudiar en el mismo lugar para evitar distractores, en lo posible utilizar horarios de mayor rendimiento físico e

intelectual, realizar un repaso diario y semanal de lo desarrollado en clase con una o dos horas diarias, dependiendo de las características individuales, prácticas técnicas de lectura rápida, fichas, resúmenes, mapas conceptuales y mentales, esquemas, utilizando la lectoescritura, memorización en algunos casos, solución de problemas a través de casos prácticos y simulación de exámenes, hacerse preguntas sobre el tema, analizando, comparando, criticando y consultando varios textos de estudio, cuidar horarios de descanso, evitar trasnochar y quitar horas de sueño, en síntesis, hacer del estudio un hábito placentero cotidiano.

Trabajo en Biblioteca: es importante recurrir a la biblioteca, sea ésta pública o privada, general o especializada a fin de obtener un panorama generalizado de diferentes autores que hablen o expliquen el o los temas específicos de estudio, además creará un plus extra de incentivo hacia la lectura, despertando el interés y la curiosidad. Es importante considerar ciertos factores a la hora de visitar una biblioteca, como utilización de ficheros o catálogos, manejos de libros en biblioteca (como códigos) y conocer todos los servicios que presta, sean de fotocopias, préstamos de libros, garantías, documentos exigidos, etc.

Estudio en grupos: por lo general ayuda a que los aprendizajes sean más duraderos ya que ofrecen la posibilidad de compartirlos a la vez de fomentar el vivir en comunidad. Pese a ello, es muy importante establecer parámetros claros de conveniencia, ya que muchas veces pueden fomentar a la

distracción y simplemente no aportan nada al estudio. Por ellos se puede recalcar que el estudio puede ser realizado en forma combinada pudiendo aprovecharse las ventajas tanto en la formación individual como en adoptar posturas o ciertas normas que compensen las dificultades que podrán acarrear el estudio en grupos.

Considerando estos cuatro grandes grupos descritos por Álvarez, podemos agregar un quinto punto, desde el punto de vista de la presente investigación:

Generar hábitos de lectura: que básicamente consistiría en leer frecuentemente periódicos, revistas, novelas, artículos de forma total, creando curiosidad y placer al descubrir lo que se busca. El leer constantemente aumenta la capacidad de vocabulario, comprensión, decodificación, como también ayuda mejorar el lenguaje y mantiene entrenado al cerebro.

OBJETIVOS

General:

Analizar la influencia de los hábitos de lectura y las técnicas de estudio en la transmisión de experiencias del aprendizaje en la praxis formativa profesional de los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la UNE.

Específicos:

Determinar el grado de lectura de los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la UNE.

Conocer las técnicas de estudio más utilizadas por los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la UNE.

Comparar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes universitarios en relación a las técnicas de estudio adquiridas y desarrolladas.

Describir la satisfacción del estudiante universitario en función a las evaluaciones de cada disciplina durante su trayectoria académica.

MATERIALES Y MÉTODOS

El estudio se desarrolló con un diseño no experimental de corte transversal, se consideró un enfoque cuantitativo, el estudio se realizó aplicando un instrumento tipo cuestionario con preguntas cerradas cuyos resultados son presentados en cuadros y gráficos. El alcance fue de carácter descriptivo. Se trabajó con los estudiantes del 1° al 4° año de las Carreras de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este. La población constituye todos y cada uno de los estudiantes de todas las Carreras de la Facultad de Filosofía; Ciencias de la Comunicación, Ciencias de la Educación, Matemática, Psicología, Historia, Letras y Filosofía, 1254 estudiantes matriculados en el año 2017.

Se tomó una muestra de 294 estudiantes, considerando un margen de error del 5% y una fiabilidad del 95 %. Los estudiantes fueron seleccionados

aleatoriamente, con un muestreo probabilístico ya que todos tuvieron la misma posibilidad de estudio y su probabilidad conocida de ser seleccionado es distinta a cero. Se utilizó un sistema informático (software para validación de muestras) para determinar la cantidad apropiada de la muestra, considerando las informaciones recopiladas.

Distribución de la muestra

<i>Carreras</i>	<i>Cantidad de Estudiantes encuestados</i>
Ciencias de la Comunicación	63
Ciencias de la Educación	61
Filosofía	9
Historia	9
Letras	27
Matemática	51
Psicología	74
Total	294

Cuadro 1. Elaboración propia.

Se aplicó un instrumento tipo cuestionario utilizado por la Universidad de Granada en España, Facultad de Educación y Humanidades, que fue modificado y adaptado según los objetivos de la presente investigación y a criterio del investigador.

La parte teórica fue recopilada y seleccionada según las necesidades de la investigación, a fin de brindar al lector una idea sobre los conceptos ya desarrollados por varios autores.

Se realizó visitas a la biblioteca, recopilando informaciones sumamente válidas que guardan los textos de la mencionada unidad académica. Se recurrió a

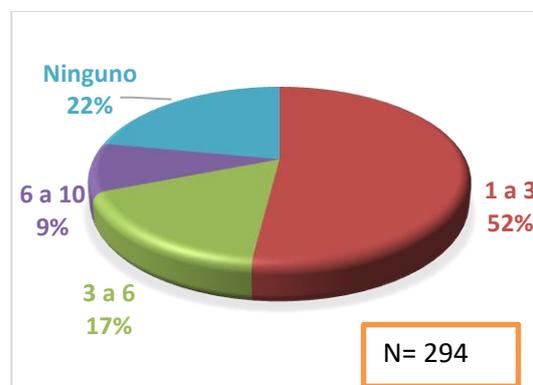
la Dirección Académica para recabar datos sobre cantidad de matriculados en el periodo 2017. Para la investigación de campo, se visitó las aulas de clases y para aplicar el instrumento en forma aleatoria en cursos del 1° al 4° año de todas las carreras, según la asistencia de los estudiantes. La aplicación del instrumento duró quince días y se realizó a comienzo de cada cátedra.

RESULTADOS

Cuadro 2. Nivel de lectura

Cantidad del Libros que lee al año	
1 a 3	52%
3 a 6	17%
6 a 10	9%
Ninguno	22%
N=294	

Gráfico 1. Nivel de lectura



Se puede observar que el 52% de los estudiantes encuestados realiza la lectura de 1 a 3 libros al año, que podría considerarse bueno, aunque tratándose del nivel universitario aún sería un punto de dificultad para mejorar las técnicas de estudio y potenciar su utilización; se visualiza también que al 22% de la muestra no le interesa la lectura, factor que debe ser trabajado, ya que

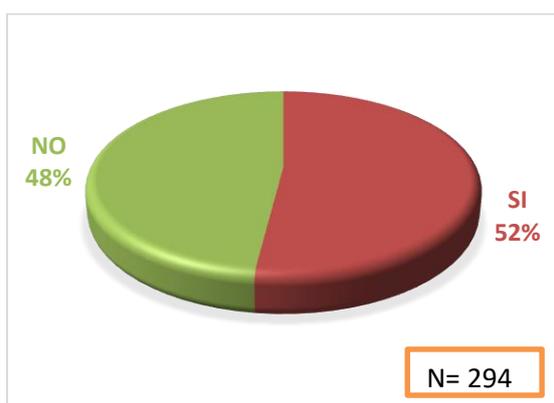
resultará imposible la correcta aplicación de ninguna técnica de estudio si este indicador se encuentra en estas condiciones. El 17 % lee de 3 a 6 libros y un 9% de 6 a 10 libros al año, cifra que podría utilizarse para incentivar y proponer estrategias donde estos estudiantes propongan experiencias de lectura que motive a los demás a seguir el mismo camino.

Una de las fases del método Maddox, formulado en el año 1970 por el psicólogo Harry Maddox en su conocida obra “*Cómo estudiar*”, considera a la lectura como clave para el éxito a la hora de estudiar y mantener un nivel de aprendizaje significativo.

Cuadro3. Lugar y condiciones de estudio

Tiene en cuenta el lugar y las condiciones apropiadas para estudio	
SI	52%
NO	48%
N= 294	

Gráfico 2. Lugar y condiciones de estudio



En el gráfico se puede observar que el 52 % de la muestra considera todos los indicadores que hacen referencia a las condiciones y el lugar de estudio, mientras

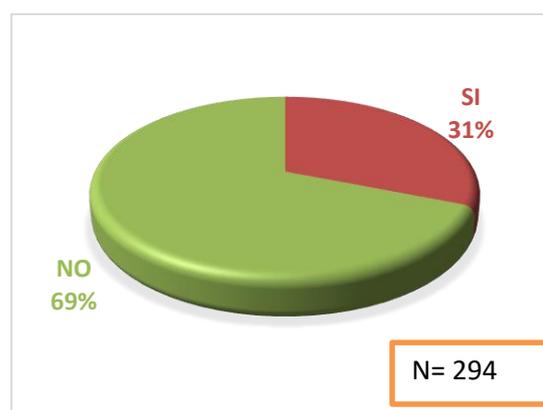
que el 48 % indica que no considera el lugar ni las condiciones de estudio a la hora de estudiar alguna disciplina, factor negativo que debe ser trabajado.

Siguiendo las orientaciones de Álvarez (2005) en su Manual sobre Técnicas de Estudio donde habla que se debe tener especial cuidado con los materiales y el sitio a la hora de estudiar, de tal forma a generar hábitos que lleven a entender que el estudio debe ser considerado como propio para el aprendizaje y necesita su espacio y planificación apropiada como cualquier evento de relevancia en la cotidianidad de la persona.

Cuadro 4. Planificación y organización del estudio

Planifica y Organiza su estudio	
SI	31%
NO	69%
N=294	

Gráfico 3. Planificación y organización del estudio



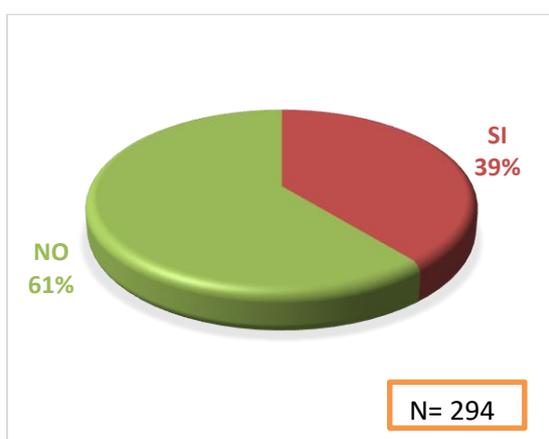
Se puede apreciar que el 31 % de los estudiantes encuestados planifica y organiza el estudio de manera sistemática, mientras que el 69 % no considera todos los puntos necesarios a la hora de planificar y organizar

el estudio. El alto porcentaje que no planifica ni organiza el estudio es preocupante, ya que esto podría generar desinterés en el estudiante, ya que debe figurar en las primeras líneas en la agenda de todo estudiante, en especial el universitario.

Cuadro 5. Estrategias del Aprendizaje

Cuenta y aplica las estrategias de aprendizaje aprendidas	
SI	39%
NO	61%
N=294	

Gráfico 4. Estrategias del Aprendizaje



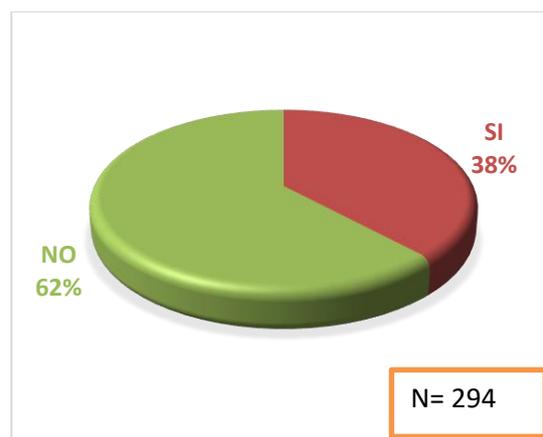
El 61 % de los estudiantes encuestados no aplica a la hora de estudiar las estrategias de aprendizaje citados en el marco teórico y analizados por varios estudiosos del tema y si los aplica no lo hace con la frecuencia recomendada, huye de los esquemas, mapas conceptuales, resúmenes, repaos posteriores a cada clase, situación que debe alarmar en sobre manera, ya que analizando a Elsa Espinoza y Dora Andara (Citado en Álvarez, 2005): “El estudio es un proceso que implica el concurso de elementos como la reflexión, la capacidad de observación, de análisis, de síntesis y, sobre

todo, de nuestra capacidad creadora. En este sentido, se concibe el estudio como una actividad auto- dirigida y auto- motivada que implica la búsqueda laboriosa, personal y constante de respuestas a inquietudes surgidas en el quehacer estudiantil y con objetivos mucho más amplios que la mera aprobación de un examen”. El 39 % si cuenta con estrategias de estudio bien definidas.

Cuadro 6. Exámenes y resultados

Está conforme con los resultados de los exámenes	
SI	38%
NO	62%
N=294	

Gráfico 5. Exámenes y resultados



El 62 % de los estudiantes encuestados manifiesta no estar de acuerdo o solo a veces estar de acuerdo con los resultados de los exámenes y con la forma en que los realizan y es de esperar ya que en gráficos anteriores se puntualiza que es necesario insistir con la enseñanza de técnicas de estudio apropiadas para el nivel universitario como también buscar métodos para que los estudiantes lo apliquen a la hora

de estudiar ya sea en clase y fuera de ella. Este porcentaje debe llamar la atención, porque muchas veces ocasiona frustraciones que llevan al estudiante a la deserción o postergación innecesaria para la finalización de una carrera. El 38 % está de acuerdo con su rendimiento académico y los exámenes que realiza para aprobar las diferentes disciplinas según cada carrera.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

El aprendizaje es un acto que se da para ser aplicado a lo largo de la vida, no se puede hablar de aprendizaje si se memoriza contenidos y no se le da el suficiente sentido en la aplicación directa de la praxis cotidiana. Aprender mecánicamente las Matemáticas, comprender todas las reglas de Letras, memorizarse grandes libros de Historia, conocer a los grandes pensadores de la Filosofía, estructuras nuevas tendencias para la comunicación e información en Ciencias de la Comunicación, aplicar todas las teorías educativas en Ciencias de la Educación o realizar unas exactas interpretaciones de test Psicológicos en Psicología podrían ayudar a titularse en alguna carrera, pero aplicar el estudio de alguna de estas disciplinas o en su mejor escenario incorporarlas a la cotidianeidad ayudaría a aprobar la vida, que es el mayor reto de todo ser humano.

El nuevo milenio, ofrece un abanico de oportunidades a la hora de estudiar, solo

falta conocer la importancia de las técnicas, aplicar correctamente y ponerlas en práctica diaria, crear hábitos perdurables y disfrutar el estudio tanto como una actividad de ocio, creando experiencias de aprendizajes útiles, transmisibles y grandes ventajas a la hora de poner en marcha esos conocimientos que ayudarán a solucionar situaciones problemáticas que se presenten en cada área del saber.

Se puede apreciar en los resultados de la presente investigación que el estudiante universitario no cuenta con suficientes bases en esta área, queda demostrado que es un desafío para la Universidad lograr que sus educandos comprendan la importancia de ejercitarse, disciplinarse y mantenerse dentro de una estructura de estudio regular a través de las técnicas y los métodos que numerosos autores han puesto a disposición por medio de sus escritos.

La pregunta genérica de esta investigación indica: ¿La ausencia de técnicas de estudio y la incorrecta aplicación de las mismas dificultan la transmisión de experiencias del aprendizaje en la praxis formativa profesional, de los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la UNE?, vislumbrada las respuestas donde el 22 % manifiesta no gustar de la lectura, el 52 % no llega a leer 4 libros al año, el 48 % no tiene en cuenta el lugar y las condiciones básicas muy necesarias a la hora de estudiar o no lo convierte en algo regular, el 69 % no planifica ni organiza su estudio o lo hace a medias, el 61 % no cuenta con estrategias comprendidas de aprendizaje ya que es

imposible aplicar lo que no se ha adquirido como hábito y todo esto acarrea que el 62 % no esté conforme con los resultados evaluativos que obtiene, provocando frustraciones que podrían ser subsanadas con ejercicio diario aplicado a las técnicas de estudio.

En el ámbito educativo moderno la tecnología ocupa un lugar privilegiado, forma parte natural del proceso educativo del siglo XXI, no obstante, los libros siguen existiendo y fomentar su lectura ayuda a enriquecer en vocabulario y destrezas mentales a la persona. Como también apoyar las técnicas de estudios y sus usos, son opciones válidas que inclusive pueden ser divertidas y estratégicas considerando el contexto actual.

A través de los resultados obtenidos y las conclusiones planteadas, se ofrece las siguientes sugerencias:

Incluir libros de lectura obligatoria en cada semestre con control de lectura realizados en clase, en todas las asignaturas.

Realizar campañas que fomenten la lectura y acciones o actividades dirigidas a la utilización periódica de técnicas de estudios que llevará a crear hábitos en los estudiantes.

Insistir con los estudiantes en la importancia de cuidar las condiciones y el espacio donde se estudia, se planifica y se hace realidad el objetivo de todo universitario, lograr óptimos resultados en cada disciplina para obtener el Título deseado.

Realizar charlas que ayuden a fijar las técnicas básicas de estudio y crear espacios donde el estudiante comparta y adquiera nuevas experiencias.

Capacitar a grupos de estudiantes en Técnicas de Estudios, desde el 1º Curso hasta el 4º Curso de cada Carrera para que transmitan sus conocimientos a los compañeros, fortalezcan experiencias positivas y motiven prácticas que orienten a la correcta aplicación cotidiana de estas técnicas.

Utilizar la tecnología para fomentar la correcta aplicación de Técnicas de Estudios en sistemas operativos de computadoras, notebook, celulares y otros. El docente del siglo XXI no puede enfrentar los desafíos actuales si no comprende la importancia del uso de las TICs en su vida profesional. Fomentar investigaciones permanentes sobre el presente tema para determinar fortalezas y debilidades ya que cuando se trabaja con personas nada está determinado, todo es dinámico y cada docente debe ocuparse del aprendizaje de sus estudiantes y buscar estrategias para que los mismos se sientan satisfechos con la instrucción recibida y lo aplique a su trabajo profesional.

BIBLIOGRAFÍA

Aguilar, M. (2006). El mapa conceptual: una herramienta para aprender y enseñar. Recuperado el 27 de julio de 2017 desde <http://www.uaa.mx/direcciones/dgdp/defaa/descargas/ElMapaConceptual.pdf>.

- Ahumada, G. (1983). Mapas conceptuales como instrumento para investigar la estructura cognitiva en Física. Instituto de Física Universidad Federal de Río Grande Do Sul Sao Paulo.
- ANDER EGG, Ezequiel (1991). "Introducción a la Metodología de la Investigación. Buenos Aires, Humanitas.
- AYMA, G. (1996). Curso: Enseñanza de las Ciencias: Un enfoque constructivista. Instituto de Física y Facultad de Educación. Universidad de Sao Paulo.
- BERNABÉ, Tierno (1998). Las mejores técnicas de estudio. 256 pp. Año 2003. La casa del libro.
- BRIONES, Guillermo. "Métodos y técnicas de investigación para las Ciencias Sociales". Méjico, Trillas.
- GALINDO, L. & GALINDO, R. (2011). Hábitos de estudio, hábitos higiénicos y condiciones materiales de alumnos con reprobación en una escuela metropolitana del nivel medio superior. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo.
- GARGALLO LÓPEZ, B. (1995). Estrategias de aprendizaje. Estado de la cuestión. Propuestas para la intervención educativa. Teoría de la Educación.
- GONZÁLEZ, R. (2008). Revista digital Innovación y experiencias educativas "Técnicas de estudio". Obtenido el 27 de julio de 2017 desde Gutiérrez, J. Estrategias de autoaprendizaje. México: Editorial Trillas.
- HERNÁNDEZ DÍAZ, Fabio (1993). Métodos y técnicas de estudio en la universidad. Santafé de Bogotá: Editorial McGraw-Hill Latinoamericana, S.A. Año 1993.
- JIMÉNEZ, J., GONZÁLEZ, J.(2006). Técnicas de estudio para bachillerato y universidad. Madrid: Tebar.
- MADDOX, H. (1980). Cómo estudiar. España, Barcelona. Editorial Oikos-tau.
- MEENES, Max (1965). Cómo estudiar para aprender. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- NAVARRO, Pilar (2003). Mis claves del éxito para estudiar mejor. 250 pp. Editorial Planeta.
- OLCESE, Alfieri (2015). Cómo estudiar con Éxito - técnicas y hábitos para aprender mejor. 160 pp. Editorial Alfaomega.
- SALAS PARRILLA, Miguel (2014). Técnicas de estudio para Secundaria y Universidad. Editorial Alianza.
- YUSTE HERNÁNDEZ, Carlos (1992). CETI: cuestionario estudio y trabajo intelectual. Nivel Superior. Madrid – España.

REALIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA DE LOS ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE, SEDE DE LA CIUDAD SANTA RITA, Año 2018

Mag. Paola Raquel Sánchez de Vergara¹
paosanchezvergara@gmail.com

Mag. Eusebia Raquel Arguello Fernández²
eusearguellofer@gmail.com

Facultad de Filosofía
Universidad Nacional del Este

Resumen

La investigación sobre Realidad Sociolingüística de los alumnos de la Universidad Nacional del Este, Sede de la Ciudad Santa Rita, se suma a varias investigaciones realizadas sobre el contacto de lenguas, culturas y sus consecuencias, aporta informaciones concretas sobre la realidad sociolingüística de los estudiantes en esta zona del Alto Paraná, enmarcada dentro de la línea de investigación que hace referencia a fronteras lingüísticas y mestizaje: los grupos y lenguas en contacto. La Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, experimenta una significativa realidad sociolingüística que no puede ser obviada, donde los estudiantes poseen una lengua materna ajena al castellano y al guaraní con predominio del portugués, adoptan como lengua, dentro del proceso de aprendizaje, al castellano, aceptan al guaraní dentro de ese proceso pero reconocen que el idioma representa una dificultad en el relacionamiento entre profesores y estudiantes, creando una interesante concepción lingüística dentro de la zona, donde los profesores utilizan el guaraní y el castellano como lengua oficial, no solo por ley sino por cultura lingüística nacional. La investigación es de enfoque cuantitativo de nivel descriptivo de corte transversal. La muestra es probabilística y estuvo conformada por la totalidad de los estudiantes presentes en el momento de la aplicación del cuestionario, de todas las unidades académicas y todas las carreras. De esta forma se lograron todos los objetivos de la presente investigación, en la que se evidenciaron el uso de la lengua como normas culturales dentro del contexto donde se desenvuelven los estudiantes y la interpretación de un conjunto de unidades de toda lengua que se combina de acuerdo con ciertas reglas que permite la elaboración de mensajes, generando una realidad sociolingüística diversa y propulsora de nuevas culturas.

Palabras claves: Realidad sociolingüística – contacto de lenguas – códigos de enseñanza.

Resumo

A pesquisa sobre a realidade sociolingüística dos estudantes da Universidad Nacional del Este, Sede Cidade Santa Rita, junta-se várias pesquisas em contacto idioma, culturas e suas conseqüências, fornece insights sobre a realidade sociolingüística dos alunos em Esta área do Alto Paraná, enquadrada na linha de pesquisa que se refere às fronteiras lingüísticas e miscigenação: os grupos e línguas em contato. Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, você experimenta uma realidade sociolingüística significativa que não pode ser evitado, onde os alunos têm um castelhano fora e Guarani mãe predominância da língua de Português para adotar como idioma, no processo de aprendizagem, castelhano, aceitar Guarani nesse processo, mas reconhecer que a linguagem é uma dificuldade na relação entre professores e alunos, criando uma concepção lingüística interessante dentro da área onde os professores usam Guarani e castelhano como língua oficial, não só por lei, mas pela cultura lingüística nacional. A investigação é de uma abordagem quantitativa do nível descriptivo da seção transversal. A amostra é probabilística e foi composta por todos os alunos presentes no momento da aplicação do questionário, de todas as unidades académicas e de todas as carreiras. Assim, todos os objetivos da presente investigação, em que o uso de normas lingüísticas e culturais eram evidentes no contexto onde os alunos e interpretação de um conjunto de unidades de toda língua que combina acordo desdobrar alcançado com certas regras que permitem a elaboração de mensagens, gerando uma realidade sociolingüística diversificada e impulsionando novas culturas.

Palavras-chave: Realidade sociolingüística - contato de línguas - códigos de ensino.

INTRODUCCIÓN

La Universidad Nacional del Este ha habilitado sus ofertas académicas en la Ciudad de Santa Rita a través de las Sedes de la Facultad de Filosofía que ofrece la Carrera de Psicología, la Facultad de Ciencias Económicas con la habilitación de las Carreras Contabilidad, Economía y Administración, así como la Facultad de Derecho que tiene habilitada la Carrera de Derecho.

La ciudad Santa Rita fue fundada en 1973, en sus inicios fue una colonia de inmigrantes principalmente brasileños, provenientes de los estados de Paraná, Santa Catarina y Rio Grande do Sul, Brasil.

Actualmente cuenta con una población de aproximadamente 65.000 habitantes; alrededor del 46% de los habitantes de la ciudad son inmigrantes brasileños, el 52% paraguayo, 1% argentinos y 1% alemanes, según estimaciones de la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) 2015.

En ese contexto, los alumnos que estudian en la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, viven en un ambiente social donde convergen diferentes culturas y existe una realidad lingüística peculiar derivada del contacto de las lenguas: castellana, guaraní y portugués.

Por lo expuesto, es importante conocer cuáles son las derivaciones de la realidad sociolingüística de los alumnos y el impacto que pueda tener en el cursado de su Carrera.

Considerando los objetivos formulados y los resultados obtenidos se puede afirmar que la convivencia de varias lenguas en un espacio sociopolítico – educativo como el portugués,

castellano y guaraní, son constantes entre los estudiantes de la Universidad; el uso habitual de dos o más lenguas tanto para hablar, escribir, leer y estudiar es una realidad desapercibida, la lengua predominante que es el portugués dentro de las relaciones sociales, lleva a la opción de una lengua preferida en contextos educativos que es la castellana, donde muchas veces se produce la imitación o préstamos de un idioma a otro (castellano – guaraní – portugués) que mantienen su significado en la lengua original pero son fácilmente decodificados dentro del contexto social de las personas que habitan en la Ciudad de Santa Rita. Solo el guaraní, se evidencia como una habilidad lingüística rezagada, considerada inferior a cualquier idioma extranjero, aunque con excepciones marcadas en la opinión que tienen los estudiantes sobre su implementación en aula. En este trabajo se aplicó un cuestionario con preguntas cerradas que propiciaron informaciones acerca del tema estudiado, mediante el enfoque cuantitativo, descriptivo se buscó identificar la realidad sociolingüística de los alumnos.

Bilingüismo

En un país como Paraguay, donde la lengua procede de una combinación indígena de origen y una española colonizadora, hablar de bilingüismo es inyectar lo folclórico, lo cultural, lo místico con la esencia del ser humano. Y si a esta premisa le agregamos un idioma más, como sucede con frecuencia en lugares fronterizos entre países hermanos como Brasil y Paraguay, el agregado sería el portugués, donde los habitantes de estas regiones desarrollan la capacidad del lenguaje combinado (guaraní – español – portugués), considerándose desde la cuna, personas bilingües e incluso multilingües, aunque reconocidamente la

lengua materna ejerce una importante influencia, las personas que habitan o cohabitan en regiones fronterizas con las características mencionadas terminan adquiriendo destrezas muy valorables en el uso de más de una lengua.

Por todo esto, es importante resaltar la importancia de que el bilingüismo sea tratado, especialmente en zonas donde conviven varias lenguas, con excepcional importancia, visto desde el punto de estudio más simple hasta como una problemática que podría afectar a numerosas comunidades dentro de una cultura social determinada.

Muchas de estas problemáticas podrían comenzar desde el propio concepto, buscando a profesionales como F. Moreno (1998) podrían mencionarse las de Bloomfield (1933) para quién la palabra bilingüismo es netamente el dominio nativo de dos lenguas; mientras la de Haugen (1953) considerar a una persona bilingüe sería aquella que utiliza expresiones completas, con contenido y significado en otras lenguas que no solo sean las maternas sino las adquiridas en dominio; y, para Weinreich (1953) es simplemente practicar dos lenguas usadas en forma alternativa.

En el ámbito educativo, desde experiencias cercanas, a priori se puede dar varias conclusiones buscando aspectos positivos y negativos que acarrea el bilingüismo en una sociedad determinada, por una parte podríamos mencionar los atributos como por ejemplo la capacidad que tiene una persona bilingüe de aprender varias lenguas ajenas y de adaptación lingüística, pudiendo sobrellevar cualquier cultura dentro de la suya; como también están las contrapartes donde una de las principales podría decirse, que es la

degeneración de la lengua, la poca capacidad de dominio, produciéndose defectos a la hora de enunciarse en una u otra lengua.

Entre otros, donde volvemos a F. Moreno (1998), que en el ámbito educativo destaca las ventajas sociales de aprender y conocer más de una lengua, pero también hace hincapié a las dificultades que se presentan cuando se busca desarrollar una verdadera educación bilingüe, ya que son muchos los factores que entran en juego y como una de ellas se puede mencionar que en ciertas ocasiones se entorpece o retrasa la integración plena a una cultura, en una comunidad o grupo social, debido al dominio de instrumentos lingüísticos que se consideran ajenos, produciéndose un choque, que muchas veces no favorece al crecimiento global de esa comunidad o grupo social. También, puede suceder un bilingüismo aditivo, donde el predominio de la segunda lengua adquirida, socialmente reconocida o prestigiosa, supone un enriquecimiento personal, o bien, un bilingüismo sustractivo cuando la segunda lengua es adquirida por alguna necesidad, ya sea económica o laboral que conlleva a un distanciamiento de la primera lengua e inclusive una total sustitución optando por la nueva y recelando la materna.

Diglosia

Por el bagaje teórico entre la forma lingüística y la función social que esta representa, se describe un nuevo fenómeno, de concepto etimológico similar e incluso calcado de bilingüismo, diglosia. El primer autor en describir este fenómeno fue Ferguson (1959), quién se había fijado en comunidades lingüísticas donde los hablantes utilizaban variaciones en su lengua en

función a la situación donde se encontraban en forma paralela, dentro de una misma comunidad lingüística, donde a raíz de sus investigaciones otorgó la siguiente definición a este vocablo:

“la diglosia es una situación lingüística relativamente estable en la cual al dialecto primario de una lengua se superpone una variedad muy divergente, altamente codificada y, a menudo, gramaticalmente más compleja”.

Ferguson no contempla las situaciones en las que se utilizan idiomas completamente distintos en una misma comunidad lingüística; más bien hace referencia al uso especializado de dos variedades de la misma lengua, que tienen un estatus social diferente y que sistemáticamente se utilizan con una determinada distribución funcional. Es una definición funcional que introduce una variante social.

Fishman (1979), volvió a estudiar el concepto y lo amplió, tomándolo como la distribución de una o más variedades lingüísticas para cumplir diferentes funciones comunicativas dentro de una sociedad. En otras palabras, la utilización de una variedad lingüística alta, prestigiosa, en dominios formales e institucionales, y de una variedad baja en dominios menos formales.

Considerando este paradigma, podría notarse que es la más amplia porque incluye no solo a las sociedades bilingües o multilingües, sino también a las sociedades que emplean una lengua vernácula y otra clásica y también a cualquier sociedad en la que se empleen dialectos o registros separados o cualquier tipo de variedades funcionalmente diferentes. Este modelo teórico se

presenta más amplio que el propuesto por Ferguson ya que no se limita a lenguas emparentadas genéticamente y además puede incluir un número indeterminado de lenguas, no sólo dos variedades de una misma lengua.

La acepción en que normalmente se utilizan estos términos son: bilingüismo cuando se hace uso de dos lenguas, hablando tanto de bilingüismo individual como social; y diglosia cuando la utilización de una u otra lengua dependa de circunstancias establecidas por la sociedad y también de factores culturales, económicos, políticos o religiosos.

No obstante, debido a la dificultad existente a la hora de delimitar bien los conceptos de bilingüismo y diglosia, es prudente optar por utilizar el término de lenguas en contacto en su valor neutro, concordando lo dicho por H. López Morales (1993), que considera el manejo de lenguas diferentes como objeto de análisis de las lenguas en contacto, insertada en los estudios de bilingüismo. Este autor cree que se trivializa el concepto de diglosia. Del mismo modo, F. Moreno (1998: 327) afirma que cualquier circunstancia de enseñanzas de segundas lenguas es, en realidad, una situación de lenguas en contacto.

Contacto de Lenguas

En busca que una clasificación acertada de las concesiones que se dan entre personas bilingües coordinadas y con alto grado de dominio de las dos lenguas y su contacto realizado a la hora de incorporar a su lengua de inicio o materna otros elementos léxicos de la segunda lengua adquirida, se puede diferenciar varios fenómenos con sus respectivas características o subdivisiones:

Fenómenos derivados del contacto de sistemas: interferencia, convergencia, préstamo, calco.

Fenómenos derivados del uso de varias lenguas: elección de lengua, sustitución de lengua, cambio de código (alternancia de lenguas), mezcla de códigos (amalgama).

Varietades derivadas del contacto de lenguas: lenguas pidgin o saberes, lenguas criollas.

Varietades de frontera o de transición

De estos fenómenos lingüísticos mencionados, el interés radica principalmente en los grupos donde se vislumbran una serie de rasgos como:

- Fenómenos que provocan cambios lingüísticos, a veces muy importantes y que asimilan a la realidad estudiada.
- No son fenómenos lingüísticos de origen endógeno, sino exógeno; es decir, que no nacen de causas internas del sistema, sino del contacto de unos sistemas con otros.
- Las consecuencias lingüísticas del contacto pueden observarse en todos los niveles lingüísticos, incluidos los supra oracionales (entonación, tono).

El rol de la lengua en la sociedad

La lengua, desde el inicio de la humanidad ha sido una fuente de comunicación entre las personas, una forma de interactuar, de comunicar, de informar y hasta de expresar aspectos más íntimos de la trascendencia humana en sus relaciones unos con otros, la misma lengua es contenido, se consolida como un escenario que impregna valores que caracterizan a toda una comunidad lingüística, ahí la importancia de

clasificar el papel que la lengua cumple dentro de una sociedad determinada: el rol propagandístico, el rol económico, el rol cultural y el rol de asimilación lingüística.

Buscando respuestas al rol de la lengua en la sociedad, encontramos la de J. Fishman (1979) que entre otras palabras explica que la sociolingüística entendida como la búsqueda de la interpretación comunicativa de la naturaleza social del hombre como poseedor y utilizador de un repertorio de habilidades verbales y conductuales busca la cosmovisión del ser humano que no tiene códigos ni normas únicas, sino que en busca de una relación profunda unos con otros hacen que la lengua unifique su rol en la acción y proceso de adaptación dentro de su cultura y la cultura de los demás, en busca de una convivencia pacífica.

OBJETIVOS

General:

Analizar la realidad sociolingüística de los alumnos de la Universidad Nacional del Este, Sede de la Ciudad Santa Rita.

Específicos:

Identificar la incidencia que genera el contacto de lenguas y culturas en el aprendizaje de los alumnos de la Universidad Nacional del Este, Sede de la Ciudad Santa Rita.

Describir la diversidad lingüística de los alumnos en la interpretación de los códigos de enseñanza en castellano y guaraní utilizados por los profesores de cada disciplina de la Universidad Nacional del Este, Sede de la Ciudad Santa Rita.

MATERIALES Y MÉTODOS

El estudio se desarrolló con un diseño no experimental de corte transversal, se consideró un enfoque cuantitativo, en el que se aplicó un cuestionario con preguntas cerradas. La población constituyó todos los estudiantes de las unidades académicas; Facultad de Ciencias Económicas, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Facultad de Filosofía, 663 (seiscientos sesenta y tres) estudiantes matriculados en el año 2018.

Se trabajó con todos los estudiantes que componen la población, que estuvieron presentes a la hora de aplicar el instrumento, 418 estudiantes, con muestreo probabilístico ya que todos tuvieron la misma posibilidad de estudio y su probabilidad conocida de ser seleccionado es distinta a cero.

RESULTADOS

Cuadro 1. Lengua Materna

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	161	38,5	38,5	38,5
Castellano	140	33,5	33,5	72,0
Guaraní	114	27,3	27,3	99,3
Otros	3	,7	,7	100,0
Total	418	100,0	100,0	

El 39 % de los estudiantes manifestó que su lengua materna es el portugués, 33 % el castellano y el 27 % el guaraní, mientras que otros un 5 % y un valor no válido del 1%. Fenómeno que en una ciudad muy cercana a la fronteriza y con una población mayoritaria de personas con descendencia extranjera es usual y se ve reflejada en los estudiantes.

Cuadro 2. Idioma de mayor dominio

Idioma de mayor dominio

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	157	37,6	37,6	37,6
Castellano	221	52,9	52,9	90,4
Guaraní	39	9,3	9,3	99,8
Otros	1	,2	,2	100,0
Total	418	100,0	100,0	

El idioma de mayor dominio entre los estudiantes de la Facultad de Filosofía sede Santa Rita es el Castellano, que arrojó como resultado un 53 % para el castellano, 38 para el portugués, 9% para el guaraní. Situación que comparado con los resultados anteriores llamaría la atención ya que la lengua materna predominante es el portugués, sin embargo, la de dominio en la casa de estudios es el castellano.

Cuadro 3. Lengua más utilizada entre estudiantes.

Lengua más utilizadas entre estudiantes

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	124	29,7	29,7	29,7
Castellano	291	69,6	69,6	99,3
Guaraní	3	,7	,7	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Los estudiantes en un 69 % utilizan el idioma castellano en el proceso de aprendizaje y entre compañeros, el 30% en portugués y existe una minoría total del 1% donde se habla o se comparte entre compañeros el idioma guaraní. También quedó al descubierto que las clases son dictadas en Castellano en un 98%, dividiendo en partes iguales al portugués y al guaraní con 1%.

Los estudiantes deben responder a las exigencias académicas en uno de los idiomas oficiales de la República del Paraguay que es Castellano, no obstante, la predominancia de la lengua portugués está firme en la comunicación entre compañeros.

Cuadro 4. Hablar el idioma con seguridad.

Hablar el idioma con seguridad

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	140	33,5	33,5	33,5
Castellano	207	49,5	49,5	83,0
Guaraní	71	17,0	17,0	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Cuadro 5. Escribir el idioma con seguridad.

Escribir el idioma con seguridad

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	55	13,2	13,2	13,2
Castellano	359	85,9	85,9	99,0
Guaraní	4	1,0	1,0	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Cuadro 6. Estudiar con seguridad en el idioma.

Estudiar con seguridad en el idioma

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Portugués	70	16,7	16,7	16,7
Castellano	330	78,9	78,9	95,7
Guaraní	18	4,3	4,3	100,0
Total	418	100,0	100,0	

En los cuadros 4, 5 y 6 se reflejan que entre los estudiantes de la Ciudad de Santa Rita se produce un fenómeno bastante peculiar, donde al tener un idioma materno portugués, los mismos

manifestaron tener mayor inclinación al Castellano a la hora de ejercer el proceso de aprendizaje, donde al hablar un 50 % manifiestan seguridad con el castellano, al escribir un 86 % con el castellano y al estudiar un 79 % con el castellano, donde claramente se puede deducir que aunque los estudiantes hablen en portugués (idioma no oficial del Paraguay), los mismos están muy adentrados al castellano y cualquier situación con referencia a su educación formal es relacionada directamente con este idioma.

Cuadro 7. Uso del portugués dentro y fuera del aula.

Uso del portugués en las situaciones comunicativas dentro y fuera del aula

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	242	57,9	57,9	57,9
No	94	22,5	22,5	80,4
No sé	82	19,6	19,6	100,0
Total	418	100,0	100,0	

En contraste con lo mencionado anteriormente, los estudiantes manifestaron utilizar con mayor frecuencia el portugués en situaciones comunicativas dentro y fuera del aula, donde el 58 % manifestó que sí utiliza el portugués preferencialmente, el 22 % el castellano y el 20 % manifestó que no sabe.

Cuadro 8. Consideración de impedimento para el aprendizaje el uso del guaraní.

Consideración de impedimento para el aprendizaje que los profesores dicten clase en guaraní

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	127	30,4	30,4	30,4
No	258	61,7	61,7	92,1
No sé	33	7,9	7,9	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Notablemente, aunque los estudiantes de la Sede Santa Rita de la Universidad Nacional del Este, poseen una lengua materna portugués, se comunican entre amigos y familiares con este idioma y en contraposición consideran su proceso de enseñanza aprendizaje en castellano, los mismos han manifestado que no encuentran dificultad para que los profesores dicten clases en guaraní, aceptando de alguna manera, al idioma guaraní como oficial. Un 62% de estudiantes no encuentra impedimento, mientras que un porcentaje considerable del 30 % si lo encuentra como impedimento y un 8 % no sabe.

Cuadro 9. Es habitual el uso del castellano, guaraní y portugués (mezcla).

Al estudiar - es habitual el uso del castellano - guaraní - portugués

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	300	71,8	71,8	71,8
No	98	23,4	23,4	95,2
No sé	20	4,8	4,8	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Un fenómeno muy peculiar se da en casi todas las realidades fronterizas, cual es la mezcla de idiomas o intercalar un idioma con otro, realizando préstamos significativos según lo que se desea expresar, dentro de este contexto, los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, manifestó que el 72 % utiliza el castellano, guaraní y portugués a la hora de estudiar, el 23 % que no y un porcentaje menor del 5% no sabe.

Cuadro 10. Portugués como lengua de mayor influencia en Santa Rita.

Portugués como lengua de mayor influencia en Santa Rita

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	367	87,8	87,8	87,8
No	32	7,7	7,7	95,5
No sé	19	4,5	4,5	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, consideran al portugués como lengua de mayor influencia en la Ciudad de Santa Rita, donde el 88 % afirmó esta postura, el 8 % manifestó que no y el 4% no sabía. Aunque los estudiantes confirman la predominancia del idioma castellano a la hora de estudiar, reconocen que el portugués es el idioma mayor hablado dentro de la Ciudad de Santa Rita.

Cuadro 11. Consideración del portugués u otra lengua extranjera superior al guaraní.

Consideración del Portugués u otra lengua extranjera como superior al guaraní

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	153	36,6	36,6	36,6
No	230	55,0	55,0	91,6
No sé	34	8,1	8,1	99,8
Otros	1	,2	,2	100,0
Total	418	100,0	100,0	

El guaraní, según las leyes vigentes del Paraguay, es un idioma oficial junto con el castellano, las clases y todo el sistema educativo debe verse envuelto en esta realidad. Los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita en un 55 % manifestó que ninguna lengua extranjera es superior al guaraní, mientras que el 37% considera al guaraní como inferior a un idioma extranjero, porcentaje que no debe ser despreciado, más bien analizado desde el punto de vista pedagógico para buscar estrategias que ahonden en el fortalecimiento de la identidad nativa paraguaya, su idioma y su permanencia en el tiempo. Así también, el 8% de los estudiantes ha respondido que no sabe.

Cuadro 12. La integración entre estudiantes y profesores excluyendo el idioma guaraní.

La integración entre estudiantes y profesores es más fácil cuando no se incluye el guaraní como medio de comunicación

	Frecuencia	Porcentaje	Validación de porcentaje	Porcentaje Acumulativo
Si	232	55,5	55,5	55,5
No	130	31,1	31,1	86,6
No sé	55	13,2	13,2	99,8
Otros	1	,2	,2	100,0
Total	418	100,0	100,0	

Los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, manifestaron que no existe dificultad para que los docentes dicten clases en el idioma guaraní, los mismos reconocieron que dado a la alternancia de lenguas y la elección de una lengua predominante distinta a la materna, encuentran como más sencilla la comunicación entre estudiantes y profesores la exclusión del idioma guaraní, reconociendo al castellano como predominante y de mayor acceso en cuanto al proceso de enseñanza aprendizaje. El 56% manifestó que existe impedimento cuando el guaraní entra en la comunicación entre estudiantes y profesores, el 31% manifestó que no, el 13% no sabe.

CONCLUSIONES

La lengua, el idioma, desde todo principio ha sido la fuente de comunicación por excelencia entre las personas de distintas comunidades, inclusive entre las que viven o conviven dentro de una misma sociedad con culturas diversas. La lengua es contenido, interactúa, informa y hasta expresa aspectos más íntimos de la trascendencia humana. Como lo menciona Fishman (1979), donde explica que la sociolingüística se entiende como la búsqueda de la interpretación comunicativa de la naturaleza del hombre como poseedor y utilizador de un repertorio de habilidades verbales y conductuales en busca de una cosmovisión que no tiene códigos ni normas únicas.

La Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, enfrenta una realidad sociolingüística que no puede ser obviada, donde sus estudiantes poseen una lengua materna ajena al castellano y al

guaraní con predominio del portugués, adoptan como lengua dentro del proceso de aprendizaje al castellano, aceptan al guaraní dentro de ese proceso pero reconocen que el idioma representa una dificultad en el relacionamiento entre profesores y estudiantes, creando una interesante concepción lingüística dentro de la zona, donde los profesores utilizan el guaraní y el castellano como lengua oficial, no solo por ley sino por cultura lingüística nacional.

Los objetivos específicos de la presente investigación han buscado respuestas a la incidencia que genera el contacto de lenguas y culturas en el aprendizaje de los alumnos y la diversidad lingüística de los mismos en la interpretación de los códigos de enseñanza en castellano y guaraní por los profesores; los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita, manifestaron que el contacto de lenguas no presenta mayor dificultad a la hora de ejercer el proceso de enseñanza aprendizaje, siempre y cuando se opaque la figura del idioma guaraní como protagonista, aunque han reconocido que no existe una dificultad real en que los profesores dicten clases en este idioma, mostrando apertura al tema; no obstante reconocen que a pesar de que el portugués sea considerado como la lengua materna predominante, el castellano como lengua de enseñanza aprendizaje y el portugués como idioma predominante en la ciudad de residencia y en comunicación con amigos y familiares, son capaces de adaptarse a las exigencias oficiales del Sistema Educativo Universitario. La diversidad lingüística es más que evidenciada, ya que los estudiantes deben convivir y adaptarse a situaciones lingüísticas variadas y ser capaces de combinar y convivir con la realidad de

su entorno, un porcentaje elevado manifiesta no tener dificultad con el castellano y el guaraní como idiomas oficiales dentro del proceso de enseñanza aprendizaje, reconocen que el castellano se considera un idioma universal y con menos dificultad que el guaraní, hasta el punto de considerar al guaraní como un idioma inferior a cualquier lengua extranjera. Los estudiantes manifiestan que la relación entre profesores y estudiantes se puede dar sin lugar a dudas con el idioma castellano, mientras que con el idioma guaraní manifiestan lo contrario.

De esta forma se logra el objetivo general donde se busca analizar la realidad sociolingüística de los estudiantes de la Universidad Nacional del Este, entendiendo a la lengua como un mecanismo social, cultural, económico – comercial, donde convergen la diversidad que caracteriza a toda una comunidad. Los estudiantes tienen una lengua materna portuguesa, adoptan al castellano como idioma oficial del proceso enseñanza aprendizaje en comunicación con los profesores y la institución, reconocen al portugués como idioma social predominante en la comunidad, manifiestan que la comunicación informal entre amigos y compañeros se produce en el idioma portugués y recalcan la preferencia de la exclusión del idioma guaraní como medio de comunicación entre profesores y estudiantes; no obstante, reconocen en elevando porcentaje, que la mezcla de idiomas (castellano , portugués y guaraní) es una constante dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje.

En síntesis, la convivencia de varias lenguas en un espacio sociopolítico – educativo como el portugués, castellano y guaraní, son constantes entre los estudiantes de la Universidad; el uso habitual de dos o más lenguas tanto para

hablar, escribir, leer y estudiar es una realidad desapercibida, la lengua predominante que es el portugués dentro de las relaciones sociales, lleva a la opción de una lengua preferida en contextos educativos que es castellano, donde muchas veces se produce la imitación o préstamos de un idioma a otro (castellano – guaraní – portugués) que mantienen su significado en la lengua original pero son fácilmente decodificados dentro del contexto social de las personas que habitan en la Ciudad de Santa Rita. Solo el guaraní, se evidencia como una habilidad lingüística rezagada, considerada inferior a cualquier idioma extranjero, aunque con excepciones marcadas en la opinión que tienen los estudiantes sobre su implementación en aula. De esta forma se logran todos los objetivos de la presente investigación, donde se evidencian al uso de la lengua como normas culturales dentro del contexto donde se desenvuelven los estudiantes universitarios de la Universidad Nacional del Este, Sede Santa Rita y la interpretación de un conjunto de unidades de toda lengua que se combina de acuerdo con ciertas reglas que permite la elaboración de mensajes, generando una realidad sociolingüística diversa y propulsora de nuevas culturas.

BIBLIOGRAFÍA

- APPEL, R. Y MUYSKEN (1996). P.: Bilingüismo y contacto de lenguas, Barcelona: Ariel.
- DUBOIS, J. (1986). Diccionario de Lingüística, Madrid: Alianza Editorial.
- FASOLD, R. (1996). La sociolingüística de la sociedad. Introducción a la sociolingüística. Madrid: Visor.
- FERGUSON, C. A. (1959). "Diglossia", WORD, 15, Mitford. pp. 325-340.
- FISHMAN, J. A. (1979). Sociología del lenguaje. Madrid: Cátedra.
- SIGUÁN, M. Y MACKEY, W. F. (1986). Educación y bilingüismo. Madrid: Santillana/UNESCO.
- APPEL, R. Y MUYSKEN, P.(1996). Bilingüismo y contacto de lenguas, Barcelona: Ariel.
- DUBOIS, J.(1986). Diccionario de Lingüística, Madrid: Alianza Editorial.
- FASOLD, R.(1996). La sociolingüística de la sociedad. Introducción a la sociolingüística. Madrid: Visor.
- FUENTES, A. D. (2005). "La Lingüística ante el reto de la inmigración". En CASAS GÓMEZ, M. (dir.) y FERNÁNDEZ SMITH, G. (ed.): IX

DIALÉCTICA DEL MARXISMO EN LAS OBRAS PEDAGÓGICAS DE PAULO FREIRE

Machuca Machuca, Enrique Gabriel

kikemachuca.17@gmail.com

Mag. Eusebia Raquel Arguello Fernández, Orientadora

eusearguellofer@gmail.com

Universidad Nacional del Este

Facultad de Filosofía

RESUMEN

La investigación “Dialéctica del marxismo en las obras pedagógicas de Paulo Freire” analizó los elementos dialectales que Marx y Freire han tomado de la dialéctica materialista, aplicándolos, el primero a las relaciones de producción empleado–empleador y, el segundo, a las relaciones educando–educador o enseñanza–aprendizaje. Además de analizar los elementos dialectales de ambos autores, se buscó al mismo tiempo describir las semejanzas entre otros escritores marxistas y el pedagogo brasileño. La recolección de datos se basó en el análisis comparativo de los escritos de Marx y de autores marxistas con los escritos pedagógicos de Paulo Freire. Entre las semejanzas de los autores estudiados se puede mencionar los pensamientos sobre el papel público de la educación, el rol revolucionario de la educación, la necesidad de la creación de círculos culturales que influyeran los medios y la figura de los padres en la educación de los hijos. Los resultados son presentados con comparaciones hechas a partir de los textos originales.

Palabras claves: pedagogía, dialéctica, marxismo.

RESUMO

Research "Dialética do marxismo nas obras pedagógicas de Paulo Freire" analisou os elementos dialetais que Marx e Freire tomaram da dialética materialista, aplicando-as, a primeira relações de produção empregado-empregador e, em segundo lugar, as relações educar -Educação ou ensino-aprendizagem. Além de analisar os elementos dialetais de ambos os autores, buscou-se, ao mesmo tempo, descrever as semelhanças entre outros escritores marxistas e o pedagogo brasileiro. A coleta de dados baseou-se na análise comparativa dos escritos de Marx e autores marxistas com os escritos pedagógicos de Paulo Freire. Entre as semelhanças entre os autores estudados pode ser mencionado pensamentos sobre o papel público da educação, o papel revolucionário da educação, a necessidade da criação de círculos culturais que influenciam a mídia e a figura dos pais na educação crianças Os resultados são apresentados com comparações feitas a partir dos textos originais.

Palavras-chave: pedagogia, dialética, marxismo.

INTRODUCCIÓN

Sobre el dilema pedagógico, decía Loannes Di Napoli (1963) que:

“la educación es un hecho que implica una relación entre el educando y el educador”

De acuerdo a la idea se debe considerar tres puntos: el primer término de la educación, es decir el sujeto de la educación, o el educando. El segundo término de la educación, es decir, la causa eficiente, o el educador y por último la relación de la misma educación.

Estos tres puntos no pueden ser considerados con la profundidad que se deberían sin tener en cuenta otros aspectos como el problema del sujeto de la educación, el problema del fin de la educación, el problema de la forma de la educación, el problema de la causa eficiente de la educación, el problema de la materia de la educación y el problema del método de la educación.

El tema ha sido discutido desde la antigüedad hasta nuestros días, desde los antiguos griegos hasta los autores contemporáneos. Discutir sobre cada uno de ellos sería un trabajo muy extenso por lo que este estudio ha analizado sobre un pedagogo en particular, uno de un pasado no muy lejano y considerado el patrón de la educación latinoamericana: Paulo Freire.

Este trabajo se enfocó en el análisis de sus textos pedagógicos teniendo en cuenta los tres puntos de análisis mencionados, a saber: el sujeto de la educación, la causa eficiente y la relación de la educación misma. Exponiendo su doctrina pedagógica y sus apologías políticas tendientes a la izquierda, por lo que surgen las siguientes preguntas:

¿Qué elementos de la dialéctica marxista se hallan presentes en las obras de Paulo Freire?

¿Cuáles son las afinidades especulativas entre Marx y Freire?

¿Cuáles son las semejanzas de Freire con otros exponentes del marxismo?

Las interrogantes anteriores conducen al siguiente objetivo general:

Analizar los elementos de la dialéctica marxista presentes en las obras de Paulo Freire.

Así mismo los objetivos específicos han sido:

Contrastar las afinidades especulativas entre Marx y Freire.

Describir las semejanzas perceptibles entre los autores marxistas y Paulo Freire.

Explicar el fondo ideológico de los escritos pedagógicos de Paulo Freire.

MATERIALES Y MÉTODOS

El diseño de la investigación fue no experimental porque no se ha existido manipulación deliberada de las variables estudiadas.

El trabajo de investigación fue del tipo cualitativo porque la recolección de datos se basó en el análisis comparativo de los escritos de Marx y de autores marxistas con los escritos pedagógicos de Paulo Freire, analizando particularmente los elementos dialectales que ambos autores (Marx y Freire) tomaron de la dialéctica materialista, aplicándolos, el primero, a las relaciones de producción empleado–empleador y, el último, a las relaciones educando–educador o enseñanza–aprendizaje.

La investigación tiene un alcance descriptivo porque selecciona y detalla diversas similitudes y afinidades entre Freire y Marx, además de otros exponentes marxistas, entre ellos los pensamientos sobre el papel público de la educación como consolidador de la conciencia de las masas, el rol revolucionario de la educación, la necesidad de la creación de círculos culturales que influencien los medios y la figura de los padres en la educación de los hijos.

Los resultados fueron presentados a través del análisis de documentos donde se comparó las ideas de los autores estudiados, presentes en las fuentes originales.

ANÁLISIS DE DOCUMENTOS

Algunos filósofos de la Antigüedad entendían por dialéctica el arte de descubrir la verdad poniendo de manifiesto las contradicciones en la argumentación del adversario y superando estas contradicciones.

Posteriormente, la dialéctica se convirtió en la teoría de las conexiones y del desarrollo universales. La dialéctica considera que todos los fenómenos están sujetos a perpetuo movimiento y cambio, y que el desarrollo de la Naturaleza (síntesis) es el resultado del desarrollo (tesis) y de la lucha de sus contradicciones (antítesis). Es esta última concepción la que el marxismo ha tomado.

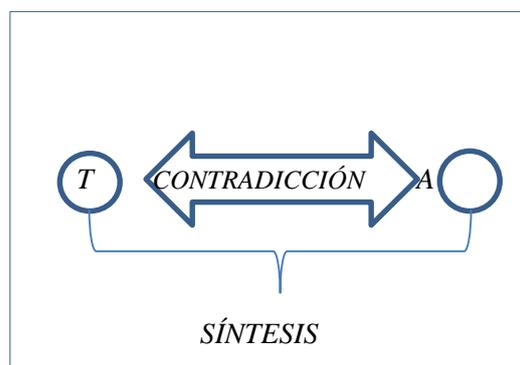


Ilustración 1 (creación propia)

Sobre esto decía Laje (2016; p. 24):

“En término simple, trata de un método en la que supuestamente en la historia surgen fuerzas opuestas que, en su contradicción, generan una nueva fase y a su vez generando otra instancia contradictoria, y así sucesivamente. Filosóficamente se dirá que a toda tesis corresponde una antítesis, las cuales resultan superadas por una síntesis.”

Es esta la dialéctica que se verá constantemente repetida en todos los escritos de autores marxistas y, Paulo Freire no es la excepción.

Sobre la Dialéctica de Freire, la obra de McLaren (2011; p. 248), cita a Schugurensky quien dice que:

“El análisis de Freire está basado en la dialéctica hegeliana, en donde la unidad es entendida como una constante tensión de tesis, antítesis y síntesis, y el cambio es la solución del conflicto entre dos opuestos”. (1998, pp. 24-25).

En el marxismo la dialéctica se aplica en el mundo de la materia, donde las fuerzas productivas generan para sí relaciones de producción (empleador–empleado/ dominado–dominante/ opresor–oprimido) que Freire traslada al área educativa y a la relación educador–educando.

La Figura del Educando y del Educador y el fin de la educación en los escritos de Paulo Freire

La relación “educador – educando” en la doctrina freiriana está resumida en la siguiente cita de Freire (2005; p.62):

“Nadie educa a nadie, como tampoco nadie se educa a sí mismo: Los hombres se educan en comunión, mediatizados por el mundo. Mediatizados por los objetos cognoscibles que, en la práctica 'bancaria', son poseídos por el educador que los describe o los deposita en los educandos pasivos”

Para entender mejor esta relación presentada de manera poco clara por Freire (porque si nadie educa a nadie ¿cómo puede uno ser educado a educar mejor por este autor?), se debe profundizar su noción de educación “bancaria”.

“En la visión bancaria de la educación, el saber es una donación de los que se juzgan sabios a los que juzgan que nada saben. Donación que se fundamenta en una de las manifestaciones instrumentales de la ideología de la opresión – la absolutización de la ignorancia, que constituye lo que llamamos de alienación de la ignorancia, según la cual esta siempre se encuentra en el otro”.

Freire (2005); p. 57.

Freire quiere denunciar un modelo pedagógico que considera estéril y alienante y proponer otro vivo y liberador. Hay indicios claros de ideologización en la presentación de su crítica; en el contexto de la guerra fría donde estaban en pugna dos ideologías: capitalismo vs comunismo, Freire utiliza la figura capitalista del banco como algo abominable y negativo.

Este aspecto ideológico lo expone claramente el mismo autor en la siguiente cita:

“De este modo, la práctica 'bancaria', implicando el inmovilismo al que hicimos referencia, se hace reaccionaria, mientras que la concepción problematizadora, que, no aceptando un presente 'bien comportado', no acepta un futuro pre dado, enraizándose en el presente dinámico, se hace revolucionaria”.

Freire (2005); p. 61.

Rafael Nogueira (2017), abogado y profesor de Filosofía por la Universidad Federal de Pernambuco, dice que, en síntesis, la educación bancaria es una metáfora, de alto

contenido ideológico, el proceso ve al educando como objeto en el cual se depositan contenidos, no como sujeto, que es el profesor - depositante.

“El educando es dominado y el educador ejerce una práctica de dominación. El educando se desmotiva y tiene por esfuerzo exclusivo la memorización mecánica, mientras que el educador trabaja para mantener su ingenuidad. El educando es visto como aquel que no sabe, el educador por el que sabe. El educando es domesticado por el educador, que lo oprime. El educando es el oprimido y va siendo acomodado al mundo del educador-opresor. No hay compañerismo entre ambos y su oposición es total”

Sin embargo, de acuerdo con Peter Mayo (1999), citado en la obra del ya mencionado Peter McLaren (2011), Freire insistió en la creación de una "relación orgánica" (muy similar al concepto de Gramsci del "intelectual orgánico") entre los educadores y la clase o el grupo de personas con quienes ellos están trabajando. Debido a que los educadores pueden llevar consigo un "capital cultural" que discrepe del de los aprendices, Freire instó a los educadores a cometer un "suicidio de clase" para poder integrarse en las masas y adentrarse en la cultura de las clases populares (Mayo, 1999, p. 68).

Esto puede observarse en las siguientes citas del mismo Freire (2015; pp. 119, 120) en “Pedagogía de la autonomía”:

“Respetar la lectura del mundo del educando no es también un juego táctico con lo que el educador o la educadora busca volverse simpático ante el educando”

“La resistencia del profesor, por ejemplo, a respetar la ‘lectura del mundo’ con la que el educando llega a la escuela, obviamente

condicionada por su cultura de clase y revelada en su lenguaje, también de clase, se constituye en un obstáculo a su experiencia de conocimiento”

Hay casi un oxímoron donde en un momento hay una oposición total de educando-educador y en otro momento el educador realiza un suicidio de clase para leer la misma visión del mundo y denunciar la opresión. Pero en ambos casos el fin remoto es la revolución y la anunciación de un futuro utópico.

Para que esto último suceda debe haber una oposición entre la conciencia ingenua y la conciencia crítica. Aquella es fruto de la educación bancaria, esta del conocimiento de las relaciones económicas entre las personas, entendidas como oprimidas y opresoras. La identificación del educando dentro de las relaciones de producción es la conciencia crítica.

Freire quiso hacer política con la educación, y más que combatir la pobreza, quiso combatir una visión de mundo. El fin de la educación es primeramente revolucionario y una vez alcanzada la revolución la educación se vuelve transformadora y renovadora. Según McLaren (2011), Freire escribe lo siguiente:

“Existe un tipo revolucionario de educación antes y otro después de que se ha consolidado la revolución. Al principio no se puede hacer de acuerdo con las bases del poder, ya que estas lo silenciarán todo, pero debería tener lugar en el interior de los movimientos sociales populares, como son los sindicatos y partidos políticos populares no populistas. Y es a través de los educadores como los pedagogos traidores efectúan su conversión de un lado al otro, su suicidio de clase. Cuando el grito revolucionario está en el poder, entonces la educación revolucionaria debe tomar otra dimensión: lo que era antes una educación para enfrentar y retar se convierte en una educación sistematizada, recreativa, y que contribuye a la reinención de

la sociedad. En la fase previa apoyó al llamado al derrocamiento de un poder que era hostil con las masas; ahora que se encuentra del lado de las masas, la educación se transforma en un instrumento extraordinario para ayudar a crear una nueva sociedad y un nuevo hombre. (Citado en Gadotti, 1994, p. 63.)”

Para Freire el conocimiento es praxis, por eso el alumno debe ser o convertirse y ser tratado como un factor revolucionario. Como la verdad no existe en la concepción freudiana (ya que todo es movimiento), el educando solo puede aspirar a ser un factor revolucionario del progreso dialéctico a través de la problematización de la realidad.

Afinidades entre Marx y Freire

El desarrollo de la Naturaleza es el resultado del desarrollo y de la lucha de sus contradicciones. En el marxismo esto se aplica en la dimensión de las fuerzas productivas. Estas son las tecnologías y modos de producción, y están en permanente avance, lo que genera las “relaciones de producción” (empleador-empleado) en relaciones de propiedad y generan clases sociales en lucha.

Paulo Freire toma las categorías del marxismo y las relaciones de producción (opresores - oprimidos) para aplicarlos en el ámbito de la educación. Él plantea trasladar la relación dialéctica de producción a la relación enseñanza - aprendizaje/ profesor-alumno.

Otro punto que tienen en común ambos autores es la idea de que el mayor obstáculo para la formación de individuos uniformizados

es la clase media. Esto se puede observar en los siguientes fragmentos de ambos:

“No son, pues, revolucionarias, sino conservadoras; y aún más, reaccionarias, pues pretenden hacer girar para atrás la rueda de la historia”

-Karl Marx (2010).

“En su alienación quieren, a todo precio, parecerse al opresor. Imitarlo. Seguirlo. Esto se verifica, sobre todo, en los oprimidos de 'clase media', cuya ansia es ser igual al 'hombre ilustre' de la llamada «clase superior».”

-Paulo Freire (2014; p. 68).

La tendencia anti-intelectual que menosprecia la adquisición de conocimiento en la sala de clases so el pretexto de priorizar la adquisición de conciencia social y de clase es muy común en las escuelas de “espíritu crítico”. Freire (2014; p. 13) decía al respecto:

“En una sociedad de clases toda educación es clasista. Y, en el orden clasista, educar, en el único sentido aceptable significa concientizar y luchar contra ese orden, subvertirlo”.

Para la dialéctica materialista el último movimiento se produce cuando la clase dominante, la burguesía, que engendró al proletariado, es reemplazada por la clase dominada gracias a la oposición, engendrando a su vez una nueva síntesis que constituye el fin. En Freire, el último movimiento dialéctico es la uniformización de los individuos y la eliminación de toda espontaneidad. Esto se logra a través de la dialectización del espacio áulico y del suicidio de clase del maestro. Se educa para la adquisición de la conciencia crítica y la lucha de clases, el fin es la revolución.

Freire interpreta también la relación padres-hijos de la misma manera que Marx (2010). Este decía sobre el punto:

“¿Sobre qué base descansa la familia burguesa en nuestra época? Sobre el capital, el provecho individual. En su plenitud, la familia no existe sino para la burguesía, que encuentra su complemento en la supresión forzosa de toda familia para el proletario y en la prostitución pública. La familia burguesa se desvanece naturalmente con el desvanecimiento de su complemento necesario, y una y otra desaparecen con la desaparición del capital. Las declamaciones burguesas sobre la familia y la educación, sobre los dulces lazos que unen al niño con sus familiares, resultan más repugnantes a medida que la gran industria destruye todo vínculo de familia para el proletario y transforma a los niños en simples objetos de comercio, en simples instrumentos de trabajo.”

Por su parte, Paulo Freire (2014) decía lo siguiente:

“Las relaciones padre-hijo, en los hogares, reflejan, de modo general, las condiciones objetivo-culturales de la totalidad de la que participan. Y si estas son condiciones autoritarias, rígidas, dominadoras, penetran los hogares y aumentan el clima de la opresión.”

“Características de la conciencia ingenua: 2- Hay también una tendencia a considerar que lo pasado fue mejor. Por ejemplo: Los padres que se quejan de la conducta de sus hijos comparándola con lo que ellos hacían cuando eran jóvenes.”

“Necesitan saber y asumir que el futuro de sus hijos no es suyo. Es preferible, para mí, reforzar el derecho que tiene a decidir, aún corriendo el riesgo de no acertar. La posición de la madre o del padre es la de quien, humildemente, acepta el papel de asesor o asesora del hijo o de la hija. Asesor que, jamás intenta imponer su voluntad o se enoja porque su punto de vista no fue aceptado.”

Ambos autores afirman que la familia reproduce los aspectos culturales de opresión al servicio de la clase dominante por lo que

debería retirarse la educación del dominio de los padres y reducirlos a simples asesores de sus hijos.

Semejanzas entre Exponentes marxistas y Freire

Freire y Lenin

Para Lenin, la conciencia se establece a través del partido y no de la clase obrera. Según Thomas Giulliano Ferreira (2017), fue uno de los autores más queridos por Freire porque explicó el movimiento revolucionario a través de la insistencia de la educación política para el despertar de las masas.

Freire y Stalin

Stalin es la aplicación del terror propuesto por Lenin. Para él las funciones de la dictadura del proletariado son la defensa de la propiedad socialista y la educación de las masas. Sin embargo, Freire no respaldó el stalinismo por creer que las teorías de Lenin y Stalin fuesen contradictorias.

Freire y el Che

Para el Che, como para Freire, la educación desempeña un papel público en los movimientos revolucionarios contemporáneos y en la política en general. Sin embargo, para el Che lo más importante no es que todos se vuelvan guerrilleros, sino que desarrollen una conciencia revolucionaria y se comprometan en acciones que contribuyan al avance de la revolución.

Freire y Mao Tsé Tung

Se ve en Freire uno de los mayores admiradores del genocida chino. Esto se debe a la revolución cultural china que en opinión de Freire (2005; p. 214) fue un acierto político de consolidación de conciencias:

“Como entendemos, la 'revolución cultural' es el máximo esfuerzo de concientización posible que debe desenvolver el poder revolucionario, con el cual alcanza a todos, no importa cual sea su tarea a cumplir.”

Freire y Gramsci

Freire centró su atención sobre aquellos que él llamaba "oprimidos" del capitalismo periférico, es decir, sobre aquellos a quienes la "palabra había sido negada"; Gramsci centró su reflexión y su acción, particularmente, sobre los obreros italianos y sobre los que sufrían la opresión fascista en Italia. Tanto en un caso como en el otro, se trataba del Estado utilizando continuamente la fuerza (coerción) ya veces la persuasión (formación de la mentalidad) para ejercitar el poder de manera a no tener ningún tipo de oposición.

Gramsci observa que el medio es educador y como tal debe también ser educado (Gramsci, 1975). Paulo Freire siempre dijo y escribió que el proceso de acción pedagógica comienza por el medio que envuelve al educando: "antes de aprender a decir la palabra es fundamental que el oprimido sepa leer el mundo" (Freire, 2005).

Gramsci pensaba que era necesario formar al hombre para que él fuera "capaz de pensar, de gobernar y de controlar a aquellos que gobiernan". Así, la escuela podría no sólo "formar al ciudadano, en el sentido de la Ilustración, sino también el ciudadano con condiciones políticas de gobernar" (Gramsci, 1975; p. 487).

Para Paulo Freire, la conciencia del oprimido fue moldeada por la concepción de mundo del opresor. De esta manera, el oprimido se adhiere a los valores, a las ideologías (en el sentido de falsa conciencia, como las conceptualiza K. Marx), a los intereses del opresor, lo que no le permite ser libre. La conciencia del oprimido alberga la conciencia del opresor. La educación puede ser la fuerza liberadora del oprimido - de los oprimidos - pues "el hombre se libera solo" (Freire, 2005; p. 85), y la educación es, por naturaleza, comunitaria. La liberación es también comunitaria: los hombres se liberan en la medida en que se unen unos con otros (en los círculos de cultura, por ejemplo).

Gramsci propone los "círculos de cultura" (Gramsci, 1975; p. 484) como espacios donde se produce una nueva cultura a partir de la unión entre la concepción de mundo de los dominados (sentido común) y la visión del mundo de los intelectuales revolucionarios (filosofía de la praxis). Los círculos de cultura podrían sustituir a la escuela capitalista dominada por el Estado y la Iglesia. Serían

"locae" donde se construyera una nueva cultura y donde tendría inicio una "reforma intelectual y moral", por la educación. Los profesores, en los "círculos de cultura", no serían "instructores", sino "animadores culturales", llamados por Antonio Gramsci de "consejeros". Para Paulo Freire, los "círculos de cultura" serían espacios donde los educandos se reunían para construir una nueva concepción de mundo apta para ayudarlos a conquistar la libertad.

Los círculos de cultura, como en Gramsci, no tendrían profesores, sino "animadores culturales" a conducir el proceso de aprendizaje y de construcción de un nuevo saber con vistas a una nueva sociedad.

Gramsci, siguiendo la tradición política marxista, emplea hegemonía en sentido doble: dirección política y acción cultural de un grupo sobre otro grupo social. De esta manera, para Gramsci, es fundamental inducir a las masas populares a superar su "espontaneísmo" destituido de crítica (mezcla de una cultura "folclórica" con la religión y la cultura de las clases superiores). Las "masas" necesitan alcanzar el nivel de la crítica "con un espíritu creador - por la construcción de una concepción de mundo nueva, revolucionaria, transformadora. Al escribir que "toda relación de hegemonía es necesariamente una relación pedagógica" (Gramsci, 1975; p. 1331), Gramsci quería fundar una "pedagogía social" de las masas populares (pedagogía de los oprimidos) por medio de la educación y la actividad política

militante (para Paulo Freire, la educación es sobre todo una actividad política).

Freire y Althusser

Freire reproduce a Louis Althusser y su aparato ideológico del Estado que es reconocido en la Educación, donde el sistema educativo reproduce las condiciones de explotación, el discurso de dominación entra a formar parte de la educación. Althusser se limitaba a los contenidos educativos mientras que Freire va mucho más profundo en la modalidad de dar la educación que llama "bancaria", donde él plantea aplicar, en el área educativa las categorías de relación productiva del marxismo. Propone reinterpretar en clave dialéctica la relación enseñanza-aprendizaje, la relación entre profesores y alumnos.

CONCLUSIÓN

En el enorme árbol genealógico de los herederos intelectuales de Marx se puede encontrar a Paulo Freire, uno de los mayores exponentes del materialismo pedagógico latinoamericano. La dialéctica materialista/marxista aplicada a la relación educando-educador/ enseñanza-aprendizaje es muy clara en su visión de la educación bancaria.

En cuanto a la doctrina freudiana, la influencia del marxismo en la manera de pensar de Paulo es innegable. Estas influencias están presentes en su lectura del mundo, podemos ver

una clara influencia de: Marx, Sartre, Antonio Gramsci, Althusser, y otros autores. Freire nunca negó estas influencias, sino todo lo contrario, en sus obras, encomia a grandes exponentes del marxismo.

El método de alfabetización de Freire no puede ser cuestionado en cuanto a la efectividad en un corto plazo de tiempo, pero sí puede realizarse una crítica a su nivelación, ideologización, originalidad y politización. Se puede decir sin miedo a caer en el error que la educación freudiana no levanta al hombre porque se prohíbe “la multiplicación de palabras generativas” (Freire, 2014), así, la educación *nivela* para bajo, uniforma y colectiviza, perdiendo o empobreciendo la capacidad de pensar individualmente.

La ideologización de la pedagogía de Freire acaba cayendo en un oxímoron, pues, la educación liberadora se da a través de la formación de la conciencia crítica de clase. El educando no puede ser verdaderamente libre si no está formado para la transformación y revolución social. Solo es libre pensando críticamente y la única forma de pensamiento crítico es a través de las categorías marxistas, luego, ¿cómo puede ser liberadora una educación que condiciona a pensar de una única manera, perdiendo así la capacidad de razonar críticamente de forma individual?

Los pedagogos adeptos a Freire no ven niños en la sala de aula sino representaciones de clases sociales donde se clasifica y categoriza a

los niños en deshumanizados hijos de burgueses con conciencia ingenua y en los hijos de la clase oprimida como los factores de revolución con conciencia crítica.

Su pensamiento no es original. Así como no creó la lucha de clases, tampoco creó la mayor parte de su metodología constructivista. Menciona Gueiros (2017) que Laubach, conocido como “el apóstol de los analfabetos”, había elaborado un método de reconocimiento de las palabras escritas, para enseñar la lectura, por medio de retratos de objetos familiares del día a día de la vida del alumno. La letra inicial del nombre del objeto recibía un énfasis especial, de modo que el alumno pasaba a reconocerla en otras situaciones, pasando entonces a juntar las letras y a formar palabras. Luego de una conferencia de Laubach en Pernambuco (ciudad donde Freire trabajaba como director del SESI) aparecieron de manera súbita unas cartillas semejantes a las de Laubach, utilizando idéntica metodología, pero que daban énfasis a la lucha de clases, a la propaganda de la teoría marxista, al ateísmo y a la concientización de las masas. El autor de estas cartillas era el Sr. Paulo Freire, director del SESI, quien prestó su nombre al “nuevo” método de alfabetización de adultos, tales cartillas fueron de inmediato adoptadas por el movimiento estudiantil marxista, para la promulgación de la revolución entre las masas analfabetas.

Por otro lado, la educación de marginados a través del medio que los rodea y de las experiencias y realidades de los mismos ya la había propuesto María Montessori (1946) en los inicios del siglo XX. Montessori elaboró un método que se caracteriza por proveer un ambiente preparado: ordenado, estético, simple, real, donde cada elemento tiene su razón de ser en el desarrollo del educando. El ambiente preparado ofrece oportunidades para comprometerse en un trabajo interesante, elegido libremente. La educación para la libertad ya está presente en la metodología de María Montessori, donde el papel del maestro es el de guía.

En la Grecia Antigua, Sócrates dirigió su crítica a la presunción del saber, crítica unida a una autoevaluación y a la búsqueda de la perfección, de la excelencia. Muchos quieren comparar el método socrático con el de Freire, nada está más lejos de la realidad. Para Sócrates era claro que existían maestros y discípulos, no practicaba el diálogo por suponer que “nadie educa a nadie” (Freire 2005), sino para aprender de alguien que supiera más o para demostrar la ignorancia del otro.

Por otra parte, en el siglo pasado Mortimer Adler, un educador norteamericano ya hablaba de una “educación para la libertad” y del papel del educador como cooperador, pero no al estilo de Freire. Mientras esta habla del salón de aula como relaciones económicas de clases, Adler (1984; p. 42) decía que “la causa

primaria del aprendizaje es la actividad mental exclusiva del aprendiz, muchas veces con la ayuda del profesor actuando como una causa secundaria y cooperativa” y “para tener una vida plena se necesita más que dinero y ventajas materiales. Los estudiantes deben estar preparados y motivados para hacer de sí mismos mejores seres humanos”. Como medio para alcanzar esto propuso el estudio de *las artes liberales*, educación basada en la pedagogía grecorromana.

Por consiguiente, puede decirse que Freire, aunque no tuvo ideas originales, dedicó su vida a la educación y alfabetización de adultos marginados, sin embargo, también es innegable su dedicación al avance de una agenda política que tuvo un gran resultado en su propio país: el afianzamiento de la izquierda en los movimientos pedagógicos nacionales.

Como relato personal, pienso, que uno de los peores errores pedagógicos es la politización de las humanidades, porque en lugar de liberar al hombre lo condiciona. Es necesario repensar la disciplina y la autoridad, no como advenida del profesor por ser tal, sino como dada por el saber y el conocimiento, que tiene autoridad por sí misma.

UTILIDAD Y/O IMPACTO POSIBLE

El presente trabajo puede servir como un análisis político de los métodos utilizados por ciertos sectores partidarios para llegar al poder. Uno de estos métodos, es la

reconstrucción teórica que reinterpreta y aplica el marxismo en términos socioculturales en lugar de económicos. Para obtener influencia, busca el control de todas las instituciones culturales como escuelas y universidades.

La aplicación de la doctrina pedagógica freudiana tuvo como consecuencia el afianzamiento de la izquierda en los movimientos pedagógicos del Brasil, lo que llevó a un aumento formidable de electores del Partido de los Trabajadores, teniendo como resultado la elección de Luiz Ignácio Lula da Silva, como presidente, cinco años después de la muerte del pedagogo brasileño. Este hecho no es aislado, es común observar que las carreras y facultades de humanidades están llenas de militantes políticos de izquierda que pretenden tener influencia en las instituciones culturales que forman la opinión y el imaginario popular.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- FREIRE, Paulo (2015). *Pedagogía de la autonomía*. Rio de Janeiro: Paz e Terra.
- FREIRE, Paulo (2005). *Pedagogía del Oprimido*. Río de Janeiro: Paz e Terra.
- FREIRE, Paulo (2014). *Educação e Mudança*. San Pablo: Paz e Terra.
- FREIRE, Paulo (2009). *Educación como práctica de libertad*. Río de Janeiro: Paz e Terra.
- MARX, K. (2010). *Manifiesto del partido comunista*. Porto Alegre: L&PM.
- MCLAREN, Peter (2011). *El Che Guevara, Paulo Freire y la pedagogía de la Revolución*. México: Siglo Veintiuno Editores.
- GIULLIANO, Thomas (2017). *Desconstruyendo Paulo Freire*. Porto Alegre: Historia Expressa.
- DI NAPOLI, Ioannes (1963). *Manuale philosophiae ad usum seminariorum-III: Theologiarationalis, ethica, paedagogia, aesthetica, historiologia*. Roma: Torino Marietti.
- LAJE, Agustín; MÁRQUEZ Nicolás (2016). *El libro Negro de la Nueva Izquierda*. Buenos Aires: LA IMPRENTA YA SRL.
- GRAMSCI, Antonio (1982). *Los Intelectuales y la Organización de la Cultura*. Río de Janeiro: Editora Civilização Brasileira S.A.
- GRAMSCI, A. (1975) *Quaderni del carcere*. Torino: Einaudi.
- MONTESSORI, María (1946). *Educar para un nuevo mundo*. Buenos Aires: Errepar S.A.
- ADLER, Mortimer (1984). *La propuesta paideia*. Trad. De Marília Couri. Brasilia: Editora Universidad de Brasilia.
- GUEIROS, David. (2017, marzo, 17). Método Laubachou Método Paulo Freire?. *Mídias em máscara*, Número 227 (Año IX).

**LOS MEDIOS TECNOLÓGICOS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN EN EL
HÁBITO DE LECTURA DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER CURSO DE LAS SIETE
CARRERAS DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA-UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE,
2017**

Rodríguez, Nathalia Concepción
nathalia.rodriguez@hotmail.es
Mag. Rosanna Ester Dávalos Krivorotoff, Orientadora
rosanakrivo@gmail.com

Facultad de Filosofía
Universidad Nacional del Este

RESUMEN

El auge de las tecnologías trae aparejadas muchas ventajas, así como desafíos, en especial para la educación, de ahí el interés de estudiar las Tecnologías de Información y la Comunicación en los hábitos lectores de los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la UNE. Esta investigación buscó determinar el uso de los medios tecnológicos de la información y la comunicación en el hábito de lectura de los estudiantes. Para ello la población estuvo conformada por 375 estudiantes de los primeros cursos de las carreras, con una muestra de 165 estudiantes. Se realizó un estudio descriptivo y de campo de corte cuantitativo que caracterizó la utilización de estos medios y halló que es moderada e incluso que los estudiantes prefieren los medios impresos a los digitales para sus lecturas tanto informativas como de estudio. La técnica empleada fue la encuesta y como instrumento el cuestionario. Y Algunos resultados son de que preferencia de los libros impresos es notoria al observar los porcentajes obtenidos, entre un 45% a 60% consideran las TIC como un medio eficaz para realizar lecturas informativas, las aceptan como herramientas válidas para el ejercicio y están a favor de la utilización del celular para las lecturas en clase, pero de manera moderada.

Palabras clave: Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), hábitos de lectura, preferencia de medios

RESUMO

A ascensão das tecnologias traz consigo muitas vantagens, assim como desafios, especialmente para a educação, daí o interesse em estudar as Tecnologias de Informação e Comunicação nos hábitos de leitura dos alunos da Faculdade de Filosofia da UNE. Esta pesquisa buscou determinar o uso de meios tecnológicos de informação e comunicação no hábito de leitura dos estudantes. Para isso, a população foi composta por 375 estudantes dos primeiros cursos das provas, com uma amostra de 165 alunos. Foi realizado um estudo de campo descritivo e quantitativo que caracterizou o uso desses meios e constatou que é moderado e até mesmo que os alunos preferem imprimir em mídia digital para suas leituras informativas e de estudo. A técnica utilizada foi a pesquisa e como instrumento o questionário. E alguns resultados são que preferência por livros impressos é evidente ao olhar para as percentagens obtidas entre 45% a 60% consideram as TIC como um meio eficaz para leituras informativas, aceites como instrumentos válidos para exercício e favor do uso do celular para as leituras em aula, mas de forma moderada.

Palavras-chave: Tecnologias de Informação e Comunicação (TIC), hábitos de leitura, preferência de mídia

INTRODUCCIÓN

Los medios tecnológicos de la información y la comunicación son herramientas de utilidad para el acompañamiento de los procesos educativos; sin embargo, el uso desmedido de los mismos genera consecuencias que merecen una revisión. Los medios de comunicación de masas conforman un sistema de socialización: influyen en nuestras ideas, hábitos y costumbres. La cantidad de información comunicada por la prensa, las revistas, las películas, la televisión y la radio, excede en gran medida al volumen de información que llega por medio de la enseñanza y los contenidos que se transmiten en la escuela, en el colegio o en la universidad.

Por lo mencionado anteriormente, en la actualidad necesariamente se debe ingresar con la tecnología al campo de la educación ya que ofrece innumerables ventajas, pero educar no es su finalidad última. Aunque los medios incluyen formatos y contenidos adecuados para el público, existe otro gran volumen de información que no va dirigida a este público, pero que es percibida y asimilada por él. Los medios masivos de comunicación en la sociedad manifiestan una progresiva influencia como formadores culturales, ya que establecen en gran medida nuestras ideas, hábitos y costumbres. Entre dichos hábitos se encuentra el de la lectura.

Abordar la problemática que representa la falta del hábito de lectura en la sociedad juvenil es de suma relevancia, puesto que mediante dicho análisis se podrá llegar a las posibles acciones de mejoramiento.

Se pretende averiguar la utilización de los medios tecnológicos y los hábitos lectores, para vislumbrar si la lectura digital se introduce o no, como parte de esos hábitos.

Conocer estos datos ayudará a docentes y estudiantes a acercarse a la lectura teniendo en cuenta la realidad vivida en esta sociedad cargada de informaciones.

De un tiempo a esta parte, se asiste a una avalancha de medios de información, llamado cuaternarios o medios de información y comunicación, que por una parte han acortado distancias para la comunicación, la han dotado de una inmediatez y de una rapidez impresionante. Es sorprendente asistir a la facilidad con que se acceden a noticias de todo el mundo y a establecer lazos de comunicación a todos los lugares del planeta, pero ¿hasta qué punto estas facilidades han contribuido a que los estudiantes sean más asiduos a la lectura?

OBJETIVO GENERAL

Determinar la utilización de los medios tecnológicos de la información y la comunicación en el hábito de lectura de los estudiantes del primer año de las siete

carreras de la Facultad de Filosofía-Universidad Nacional del Este, 2017.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Identificar la disposición hacia los medios tecnológicos de información y comunicación para la lectura de los estudiantes del primer año de las siete carreras.

Describir las fuentes de información más consultadas por los estudiantes del primer año de siete carreras de la Facultad de Filosofía-Universidad Nacional del Este, 2017 para la lectura.

Demostrar hábitos de lectura de los estudiantes del primer año de siete carreras de la Facultad de Filosofía-Universidad Nacional del Este, 2017.

MATERIALES Y MÉTODOS

Diseño

El diseño de investigación es no experimental porque no se manipulan ninguna de las variables y las mismas se consideran en su contexto natural. De corte transversal porque los datos son obtenidos en un solo determinado momento.

Enfoque

La investigación se ubica dentro del paradigma cuantitativo, se recurre a la medición numérica y la presentación en gráficos de los resultados de los medios más

utilizados, tipos de fuentes consultados y los hábitos de lectura.

Alcance

El alcance es de tipo descriptivo, se describe características y aspectos que influyen los medios tecnológicos en el hábito de lectura de los universitarios de la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este, en el periodo lectivo 2017.

Técnica de recolección de datos

Se utiliza como técnica de instrumento la encuesta, método que posibilita la recolección de informaciones proporcionadas por las propias personas investigadas.

Instrumento

El instrumento empleado es el cuestionario, cada pregunta del cuestionario responde a los objetivos de la investigación.

Para la recolección de datos se utilizó un cuestionario de elaboración propia, con quince preguntas cerradas de escala tipo Likert con cinco alternativas de respuesta: Nunca, Casi Nunca, A veces, Casi Siempre y Siempre.

Para la validación del mismo se procedió a realizar una prueba piloto con diez estudiantes que no fueron parte de la muestra y fue sometido a la revisión de tres

expertos, profesores especialistas de la facultad.

Población

La población está constituida por aproximadamente 375 alumnos de la Facultad de Filosofía, de todas las carreras del primer curso.

Muestra

El tipo de muestra es el probabilístico. El sistema de muestreo es el aleatorio simple, la lista de alumnos fue utilizada para la selección de los participantes. Se ha tomado 165 alumnos, que representa el 44%.

Operacionalización de las variables

- *Medios tecnológicos de comunicación:* Son aquellos que permiten que los individuos se comuniquen de manera bilateral y masiva al mismo tiempo, acortan distancias entre individuos y utilizan lo último de la tecnología para facilitar la comunicación con una alta calidad de emisión y recepción de los mensajes, lo cual resulta de menor calidad con medios incluidos en otras clasificaciones.

Operacional: Son aquellos que precisan de un sustento tecnológico para cumplir su objetivo y hacer llegar la información. Entre los que se encuentran: -Smartphone - Notebook - Tablet

- *Fuente de información:* Se refieren a las nuevas tecnologías de la información y comunicación son las que giran en torno a tres medios básicos: la informática, la microelectrónica y las telecomunicaciones; pero giran, no sólo de forma aislada, sino lo que es más significativo de manera interactiva e interconexiónadas, lo que permite conseguir nuevas realidades comunicativas.

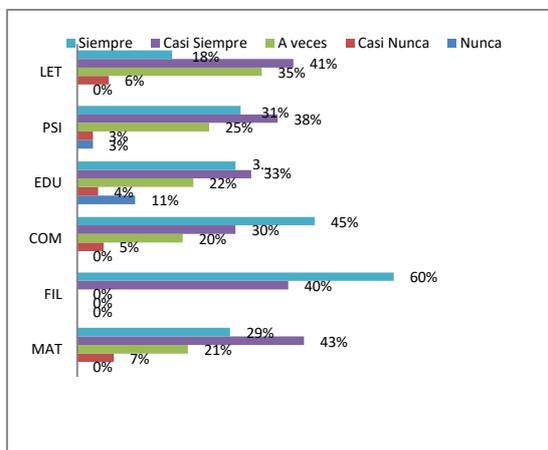
Operacional: Se encuentran estas fuentes de información en: Libros digitales, Páginas web, Blog y YouTube.

- *Hábitos de lectura:* Es posible definir el Hábito de Lectura como un acto normal y frecuente en la vida de las personas. Esto implica que los individuos acuden regularmente y por su propia voluntad a los materiales de lectura y que esta situación se utilice como medio eficaz para satisfacer sus demandas cognitivas y de entretenimientos, es decir, en términos generales, es la frecuencia con que se lee, y el contenido de la lectura, por ejemplo, una persona puede tener el hábito de leer el diario todas las mañanas, pero nunca ha leído una novela, estas son preferencias lectoras.

Operacional: Se refiere a conductas repetidas habitualmente respecto a la lectura, y abarcan las siguientes opciones: Horas de lectura. Preferencia de lectura, Lecturas para elaborar tareas.

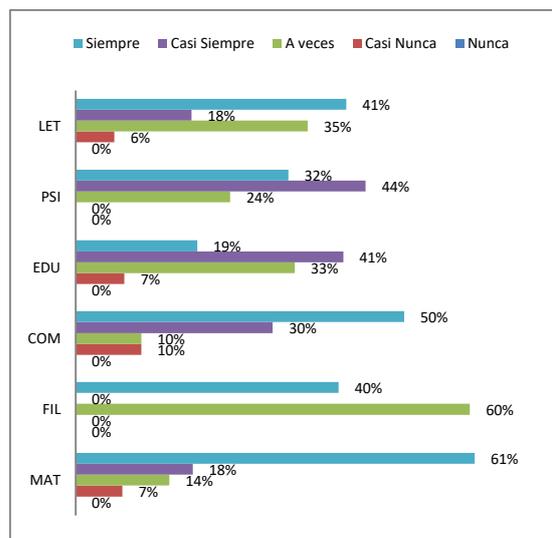
RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Gráfico 1. TIC medio eficaz para lecturas informativas



Los alumnos de la carrera de Filosofía y Ciencias de la Comunicación en un promedio entre el 45 y 60% consideran *siempre* a las TIC como un medio eficaz para realizar lecturas informativas, mientras que las demás carreras en un rango del 30 a 40% sostienen que casi siempre lo consideran como un medio eficaz. Lo expuesto anteriormente confirma lo manifestado por Carmona y Martínez (2012): “Con las TIC se tiene un entorno donde los estudiantes y docentes tienen la posibilidad de facilitar los procesos de enseñanza-aprendizaje en el momento en la teoría y la práctica comparten un mismo sitio de igual interés, puesto que las TIC las dinamiza de una forma virtual a estos dos aspectos interrelacionándolos permanentemente”.

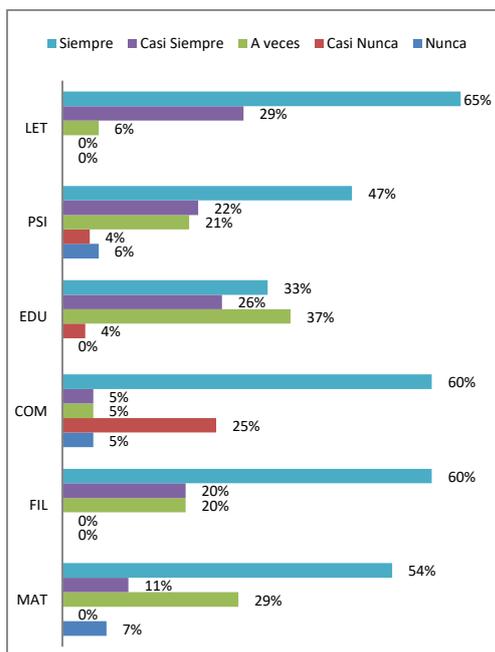
Gráfico 2. YouTube proporciona materiales que motivan el conocimiento



El uso de YouTube aparece más frecuente en las respuestas de los estudiantes.

De esta forma se concuerda con lo aportado en la revisión de la literatura, con el aporte de Ruiz, 2011. “El gran valor que puede brindar YouTube en la clase es precisamente tomarlo como un apoyo para ilustrar y ampliar, mediante el lenguaje audiovisual, los conceptos y unidades académicas que se presentan al estudiante durante la clase o por fuera de ella. Es una forma de prolongar el salón de clase a otros espacios de aprendizaje como el hogar o el café Internet”. Las frecuencias favorecen a la utilización de YouTube, pues superan el 50%.

Gráfico 3. Preferencia de libros impresos a los digitales



La preferencia de los libros impresos es notoria al observar los porcentajes obtenidos. Dando razón a lo que Milán (2010) concluye al respecto: “Podría pensarse que la actual proliferación de equipos informáticos con acceso a la red (crecientemente en las escuelas, también en muchos hogares) puede bastar para suministrar motivos de práctica lectora, y materiales para ejercerla. No es así: la lectura a través de la red está por lo general al servicio de la búsqueda de datos, de asimilación de informaciones breves. Nadie lee una novela extensa, un ensayo largo en pantalla (entre otras cosas, porque es muchísimo más incómodo). Y la lectura detenida y extensa es la que más forma los hábitos lectores, los automatismos y las capacidades de una extracción eficiente de información. Por no hablar de la articulación

interior y de la capacidad del diálogo con los otros, sobre la que pronto tendremos que decir algo. Para educar en la lectura siguen siendo necesarios los libros, porque los libros son las mejores máquinas de leer”.

CONCLUSIONES

Una vez finalizado el análisis de los datos obtenidos que representa el 44% y, extraídos los principales resultados del trabajo investigativo, se exponen las conclusiones que de él se derivan estructuradas en función a los objetivos establecidos.

El primer objetivo trazado fue identificar la disposición hacia los medios tecnológicos de información y comunicación para la lectura de los estudiantes cuyo resultado específico se concluye que entre un 45% a 60% consideran las TIC como un medio eficaz para realizar lecturas informativas, las aceptan como herramientas válidas para el ejercicio y están a favor de la utilización del celular para las lecturas en clase, pero de manera moderada.

En el segundo objetivo se planteó describir las fuentes de información más consultadas para la lectura por los estudiantes, en este sentido la puntuación más alta ha sido la que corresponde al 50 % y tiene que ver con si YouTube proporciona materiales que motiven su conocimiento, lo que evidencia un nivel de alta preferencia.

En orden de importancia le sigue en el rango del 40% la que se refiere a la consulta de materiales en PDF para la realización de las tareas, de bastante preferencia, en tercer lugar, se prefiere la visita de los blogs.

En relación al tercer objetivo que pretende demostrar hábitos de lectura de los estudiantes, del primer curso, se respondió que el porcentaje más elevado se obtiene acerca de la preferencia hacia los libros impresos, existiendo una diferencia considerable del 65% respecto de las demás alternativas que planteaban la lectura en medios tecnológicos, la preferencia de tipos de textos y la lectura para realizar tareas.

Se concluye respondiendo al objetivo general de la investigación que planteaba: determinar la utilización de los medios tecnológicos de la información y la comunicación en el hábito de lectura de los estudiantes del primer año de las siete carreras de la Facultad de Filosofía-Universidad Nacional del Este, 2017, el empleo encontrado a través de los porcentajes es moderada del 40% a mínima del 2%. Con respecto a la preferencia entre el formato digital y el impreso, los estudiantes reconocen su preferencia del formato impreso que alcanza el 53% del valor *siempre*, y el 19% el *casi siempre*.

Contrariamente a lo que la observación diaria parece revelar que los estudiantes están pendientes de sus elementos tecnológicos, esta investigación llega a comprobar según lo expuesto por

Moya y Gerber (2016) que, a la hora de utilizar la tecnología para las lecturas relacionadas a su formación, no lo utilizan en un nivel aceptable sino moderado, afirmando lo que la observación revela, que la utilizan en mayor grado para el entretenimiento y la comunicación.

BIBLIOGRAFÍA

Aguilar Rodríguez, L. (2013) Impacto del uso de las tablets en la Ciudad de Guatemala. Trabajo de graduación Universidad San Carlos de Guatemala. Obtenido de biblioteca.usac.edu.gt.tsis/08/08_0705cs.pdf

Chew, M. w. (2015). La lectura en la era móvil: Un estudio sobre la lectura móvil en los países en desarrollo. México: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Ferreiro, M. K. (s.f.). La confiabilidad de la información en Internet criterios declarados y utilizados por jóvenes estudiantes mexicanos. Educa.

García Padrino, J. (2005). La promoción de la lectura una permanente tarea educativa. Disponible en <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1332451>.

Gianfranco Ariola, H.; Pérez Loyo, H. (2004). Hábitos de lectura en estudiantes universitarios. Obtenido de en http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412004000100006

LA RESILIENCIA EN LOS CUENTOS DE HADAS

Borges Conte, Kellin
borgeskellin@gmail.com
Mag. Virginio Cano Ovelar, Orientador
kanovelar77@hotmail.com

Universidad Nacional del Este
Facultad de Filosofía

RESUMEN

El trabajo sobre “La Resiliencia en los Cuentos de Hadas” tuvo como objetivo determinar los factores de resiliencia en los cuentos de hadas siguiendo la metodología cualitativa con una revisión de la literatura en torno a los conceptos de la resiliencia y su formación a través de los cuentos de hadas siguiendo los ladrillos de formación – confianza, autonomía, iniciativa, aplicación, identidad y capacidad para generar – que se dan mediante recursos que permiten su desarrollo – fantasía, recuperación, huida y alivio -. Todo lo anterior se da por el simbolismo de tales cuentos que permiten el uso de la intuición, despejada de la razón, para captar las informaciones que influyen directamente en el inconsciente y repercutiendo en los actos conscientes de la persona. Los cuentos de hadas, mediante el contenido simbólico que tiene, favorece la formación de los ladrillos de la construcción de la resiliencia: confianza: a través de la presencia del donador y auxiliador mágico, se desarrolla la base de relación con los medios alrededor de la persona y la fortalece para enfrentar sus dificultades, autonomía: se libera de las etiquetas o rótulos que inhiben el comportamiento mediante la representación e identificación con figuras menospreciadas que al final logra sus objetivos, iniciativa: el héroe sale de su posición de pasividad y enfrenta los desafíos.

Palabras claves: cuentos de hadas, resiliencia, fantasía, simbolismo, autorrealización.

RESUMO

Trabalho em "Resiliência nos contos de fadas" foi determinar os fatores de resiliência em contos de fadas seguinte metodologia qualitativa com uma revisão da literatura sobre os conceitos de resiliência e formação através contos de fadas seguintes tijolos formação - confiança, autonomia, iniciativa, aplicação, identidade e capacidade de gerar - dada pela permitindo que seus recursos de desenvolvimento - fantasia, recuperação, escape e de alívio -. Todos os itens acima é dada pelo simbolismo de tais histórias que permitem o uso da intuição, razão clara, para capturar as informações que influenciam diretamente os atos inconscientes e conscientes que afetam a pessoa. Os contos de fadas pelo conteúdo simbólico que tem, favorece a formação da resiliência prédio de tijolos: confiança: através da presença de doadores e ajudante mágica, as relações com a mídia de base se desenvolve em torno do pessoa e fortalecido para lidar com as suas dificuldades, a autonomia é liberado a partir das etiquetas ou rótulos que inibem o comportamento através da representação e identificação com figuras menosprezado o final alcança seus objetivos, iniciativa: o herói deixa sua posição de passividade e enfrenta o desafios

Palavras-chave: contos de fadas, resiliência, fantasia, simbolismo, auto-realização.

INTRODUCCIÓN

“Los cuentos de hadas son más que reales; no porque les enseñen a los niños que existen los dragones, sino porque les enseñan que se puede derrotarlos”.

(G. K. Chesterton)

La célebre frase del escritor británico Gilbert Keith Chesterton da inicio a una serie de cuestionamientos sobre la profundidad contenida en los cuentos de hadas, muchas veces pasadas por alto debido al materialismo crítico vivido en los días actuales. Sin embargo, la afirmación citada contiene un sinfín de veracidad plausible.

La profesora Lúcia Helena Galvão (2013) explica que junto con los mitos y las fábulas, los cuentos de hadas hacen parte de un estilo denominado Cuentos Fantásticos y que sería una variante de los relatos míticos adornados con un fondo moral de transmisión popular. Cabe mencionar, que los mitos son historias simbólicas y alegóricas y los cuentos de hadas han heredado tales características de los mismos según el filólogo J. R. R. Tolkien (1964).

Por más insignificantes que parezcan a la primera impresión, los cuentos de hadas han sobrevivido durante siglos y durante siglos han sido contados en un sinnúmero de versiones distintas, algunas conservando la mayoría de sus elementos míticos otras, reduciéndolos al máximo. Lo fascinante de ellos está en que se desarrolla en un cosmos enloquecido – palabras del ya citado Chesterton – donde sus personajes mantienen la cordura, mientras que las

historias actuales de súper héroes se pasan en el mundo real con personajes extraordinarios. Además, “la historia se centra en el Hombre y su jornada hacia la transcendencia” (Galvão, 2013), los demás personajes no son otras personas en el cuento, sino que personificaciones de la naturaleza del hombre desmembrada en diminutivos aspectos, son pruebas, factores de pruebas, tanto internos como externos, que proyectan la esfera de actuación del hombre para permitirle cumplir con su destino. El héroe es el ser humano y todas las brujas y gigantes son las dificultades por lo cual el hombre tiene que pasar para llegar al crecimiento y alcanzar el ennoblecimiento. En otras palabras, es una analogía del desarrollo de la persona hacia la autorrealización, es la historia de la humanidad.

El ser humano está en constante cambio y la autoconciencia es una importante clave para el desarrollo de todas sus dimensiones. Si los cuentos de hadas son relatos de los mismos, ellos proveen herramientas capaces de fomentar ese crecimiento a través de una potencialidad denominada intuición de acuerdo con las palabras de la profesora Galvão:

“El hombre posee dos posibilidades de percepción, a través de la razón y de la intuición. La intuición capta la información de entrada (plano del ser), pero la razón va captando según los procesos lógicos (plano del parecer). Los cuentos tienen esos elementos intuitivos y por ello no son decodificados con la razón. Solo cuando la razón se despeja de sus

defensas, la intuición puede entrar y comenzar a percibir” (Galvão, 2013).

Usando la terminología psicoanalítica, Bettelheim como reconocido psicoanalista en el área infantil, provee una cantidad de relatos de superación de la neurosis propia infantil a través de los cuentos de hadas, haciendo hincapié en la importancia de su transmisión desde la más remota edad y explica como los cuentos de hadas actúan en la psique humana:

“Al hacer referencia a los problemas humanos universales, especialmente aquellos que preocupan a la mente del niño, estas historias hablan a su pequeño yo en formación y estimulan su desarrollo, mientras que, al mismo tiempo, liberan al preconsciente y al inconsciente de sus pulsiones. A medida que las historias se van descifrando, dan crédito consciente y cuerpo a las pulsiones del ello y muestran los distintos modos de satisfacerlas, de acuerdo con las exigencias del yo y del súper-yo” (Bettelheim, 1975, p. 9).

Blancanieves, Cenicienta, Hansel y Gretel, La Bella y la Bestia y muchos otros personajes de los cuentos de hadas demuestran que todas las personas tienen una capacidad intrínseca que permite resistir a las presiones externas denominado Resiliencia, término prestado de la física para expresar la fuerza del ser humano de superar las dificultades o, en palabras de Grotberg (2003, p. 1) “la capacidad humana para enfrentar, sobreponerse y ser fortalecido o transformado por experiencias de adversidad”.

Los cuentos de hadas suelen plantear problemas existenciales como asuntos esenciales sobre la vida y la muerte, prohibiciones y deseos, la lucha entre el bien y el mal, etc. Sin embargo, no solo presentan los problemas, sino que relatan la victoria sobre tales dificultades y enseñan que tener una meta última de la vida bien definida provee las herramientas para sobreponerse a los problemas.

Por ello se plantea las siguientes preguntas de investigación, ¿Cuáles son los factores de resiliencia en los cuentos de hadas?

¿Cómo es la formación de los ladrillos de la Resiliencia en los cuentos de hadas?

¿Cuáles son los recursos que permiten la formación de la resiliencia a través de los cuentos de hadas?

Las interrogantes anteriores conducen a fijar el siguiente objetivo general con sus respectivos objetivos específicos: Determinar los factores de resiliencia en los cuentos de hadas.

Explicar la formación de los ladrillos de la Resiliencia en los cuentos de hadas.

Describir los recursos que permiten la formación de la resiliencia a través de los cuentos de hadas.

MATERIALES Y MÉTODOS

El diseño de la investigación es no experimental porque no hay manipulación deliberada de las variables estudiadas, y es transversal porque describe el estado del fenómeno estudiado en un momento determinado.

El trabajo de investigación es del tipo cualitativo a través de la recolección de datos sobre los conceptos de resiliencia y su relación con corrientes psicológicas que explican la relación entre el desarrollo humano y la capacidad resiliente según autores referentes en el tema y los fundamentos filosóficos y filológicos sobre los cuentos de hadas. La relación entre la resiliencia y los cuentos de hadas se realizó a través de la interpretación del libro “Cuentos de los Hermanos Grimm”, buscando los factores de resiliencia en la narrativa de los cuentos y corroborando con las teorías cognitivas y psicoanalíticas según trabajos realizados con anterioridad.

La investigación tiene un alcance descriptivo porque selecciona y describe diversos aspectos de los factores de resiliencia en los cuentos de hadas.

ANÁLISIS DE DOCUMENTO

La formación de la resiliencia, así como la construcción de una casa hace uso de “ladrillos” para garantizar la solidez de tal fenómeno. En el trabajo de Mauer (2013), citando a Grotberg (2008), establece que la

resiliencia se construye con la confianza, autonomía, iniciativa, aplicación, identidad y capacidad para generar.

La confianza es la base fundamental para desarrollar otros factores resilientes (Mauer, 2013). La primera relación de confianza se desarrolla entre el niño y su madre y es fácilmente observable cuando aquel cesa su llanto al encontrarse en los brazos de esta. Desde la más remota edad, el niño se da cuenta de sus limitaciones, pero se percata que la madre tiene la capacidad de satisfacer sus necesidades cuando estas surjan proyectando en ella este vínculo que se arrastra durante la infancia.

De esta forma, cuando la madre de Cenicienta la llama desde su lecho de muerte y le hace la siguiente promesa: *“Mi niña querida, sigue siendo buena y misericordiosa toda tu vida, y así Dios Nuestro Señor nunca te abandonará y yo podré velar por ti desde el cielo y siempre permaneceré a tu lado”*, está fijando una firme relación de confianza y es la clave que hace con que se desarrolle en ella los demás ladrillos ya citados.

La pérdida de su protectora y la aparición de tres personas extrañas que dificultan la convivencia armónica de la princesa colocan en prueba la promesa dejada por la madre. Ni las burlas y ni el maltrato de la madrastra y hermanastras fueron suficientes para desvirtuar la bondad de la niña. Como se espera que termine todos los cuentos de hadas con el “felicis para

siempre”, solo el relato de la perseverancia de la virtud de una niña en un ambiente conflictivo no sería suficiente para motivar los oyentes de tal historia si no hubiere el desenlace de la victoria del bien sobre el mal y para que ello se dé sin que haya una revolución en el buen comportamiento del protagonista, existe “la presencia del donador y auxiliador mágico” (Galvão 2013), que son animales, hadas madrinas, buenos señores u objetos mágicos que dicen, hacen o regalan a los héroes de la historia, los instrumentos necesarios para que éstos consigan concluir la tarea encomendada.

La historia de la Cenicienta copilada por los hermanos Grimm (2015), presentan a las aves que le ayudan a recoger las lentejas tiradas por la madrastra a fin de dificultar su proceso de independencia y mantenerla en el cautivo de sus angustias internas, sin embargo, no solo se efectúa la tarea, como el aprendizaje efectivo se da al separar los buenos granos de los malos, clara demostración de la selección de las experiencias de construcción del yo consciente y ello se concretiza cuando los donadores le brindan un espléndido vestido para el baile, como en varias culturas, donde el vestirse una ropa nueva y vistosa es señal de renacimiento o el fin de una etapa para adentrarse a una nueva.

Con todo lo anterior cabe mencionar que Cenicienta no permanece pasiva aceptando los reproches de su entorno, sino que desarrolla su autonomía en función de la

aceptación individual y de los valores que comportan sus actitudes. Según Kohlberg citado en el trabajo de Sepúlveda (2003), la autonomía es la capacidad para darse reglas o normas de conducta a uno mismo o tomar decisiones sin intervención o influencia externa y anda de mano con la Identidad que es el conjunto de conductas, habilidades, creencias e historia del individuo en una imagen consistente de sí mismo. Así como la autonomía “es una meta del desarrollo humano” (Sepúlveda 2003), la identidad es una búsqueda de toda la vida.

La formación de la identidad del niño depende, en su gran mayoría de la determinación de los adultos sobre ello. Una de esas determinaciones que dejan grandes huellas en el desarrollo de la persona son las ‘etiquetas’ o ‘rótulos’ colocadas por los adultos responsables de guiarlos hacia la plena formación de su autonomía como parte del aprendizaje emocional y los “rótulos depreciativos tienen un efecto emocional mucho más corrosivo que las quejas más moderadas” (Goleman, 2016, pp. 154-155). Claro ejemplo es el de Tontillo, personaje principal del cuento

La Oca de Oro. Según Bettelheim (1994), cuando el héroe de la historia ya se presenta como alguien insignificante, le da alimento al Yo débil del niño que busca las herramientas para “enfrentarse al mundo interno de los impulsos y a los difíciles problemas que plantea el mundo externo” (p. 92). El menosprecio de su familia no fue

capaz de derrumbar la firme identidad del muchacho, sus hermanos mayores considerados más listos que él no habían logrado pasar por las pruebas de desarrollo moral, sin embargo, ante la presencia del ‘tétrico hombrecillo’ pudo alcanzar el “correcto juicio, luego de un proceso de reflexión individual que considera la obligación hacia un principio de justicia universal” (Sepúlveda, 2003).

Así, pasando por todas las pruebas gracias a la firme formación de su identidad y autonomía, pudo llegar al ennoblecimiento o su transcendencia y pasar al siguiente ladrillo, la capacidad para generar que “se logra cuando uno puede ayudar a otros individuos a través de compromisos comunitarios o políticos” (Mauer, 2013), cuando el rey se encontraba con una dificultad y abrió las puertas esperando que de su pueblo viniera la solución.

La historia continua que el desprecio sufrido por Tontillo – una vez más – ahora por parte de una autoridad mayor, y más una vez, el firme compromiso con la autorrealización lo ha llevado a superar las dificultades presentadas en su jornada. Este mismo proceso se da en la historia de la Abeja Reina, donde el personaje principal es el hermano menor llamado con un nombre depreciativo “Bobillo”. Con los príncipes de Cenicienta, La Bella Durmiente y Blancanieves los procesos de autonomía, identidad, capacidad para generar, e

incluso la iniciativa se dan de manera tácita pero igualmente efectivo en la enseñanza de tales aspectos.

El crecimiento en la identidad y autonomía – como se ha visto con Tontillo – no se puede dar en la inercia de los actos, sino que se necesitan de pruebas de acción para que se queden enmarcadas según la toma de decisión racional hacia un bien común.

Con eso, se entra en el próximo ladrillo denominado Iniciativa, que se considera como la tendencia a actuar, a descubrir y sobre todo, a buscar oportunidades para innovar pasando sobre las ideas que reprimen la acción. La acción puede darse en las numerosas facetas del desarrollo, sea en el ámbito social, familiar, laboral, recreativo, y para elevarlo a su potencia es necesario que se dé la Aplicación o “lleve adelante la tarea de manera diligente” (Mauer, 2013). Como ejemplo de Iniciativa y Aplicación está la historia de Pulgarcito, una de las figuras míticas de los cuentos de hadas más insignificante en valor material pero que demuestra una fuerte resiliencia construida en base de la afectividad de sus padres, como lo explica Goleman (2016), citando a Brazelton que “la actuación de los padres – en las demostraciones afectivas – pueden generar confianza, curiosidad, placer en el aprendizaje y a definir los límites” (p. 211).

La construcción de la personalidad de Pulgarcito ha permitido que sobrepase las

barreras de los eventos desafortunados por el cual ha tenido que pasar antes de llegar al máximo desarrollo de sus potencialidades. Así como en los cuentos de la Cenicienta y Tontillo, Pulgarcito sigue también la lección del *Magnificat – Exaltavit humiles* (Chesterton, 2008, p. 51) y ya dicho anteriormente, la jornada del hombre hacia su transcendencia pasando por todas las etapas del desapego material y liberación del egoísmo llegando a su máxima formación integral.

Ejemplos de actitudes resilientes no resuelven la interrogante sobre la manera en que los cuentos de hadas ayudan en la formación de la resiliencia en el desarrollo humano. Por ello, Tolkien (1964), habla de cuatro aspectos imprescindibles de los cuentos de hadas: fantasía, recuperación, huida y alivio.

La fantasía puede ser definida como “la capacidad de arte subcreadora; imágenes creadas por la mente y existente solamente en ella que no se puede encontrar en el mundo primario, o que no se cree que se puede encontrarlos” (Tolkien, 1964).

Como dicho anteriormente, los cuentos de hadas son una forma mítica de representar a la realidad y no hay una forma fantástica que esté ajena de la volición o facultad mental del hombre, por más que no se de en su consciente. Por una parte, la presencia de elementos fantásticos permite al niño proyectar sus propias dificultades en ellos.

Así, para el niño es más difícil razonar la forma de corregir sus conductas inapropiadas que imaginar el castigo de la bruja mala que quema en el horno por comer a otros niños. Por otra parte, la fantasía – objetos mágicos, animales excepcionales, o fenómenos naturales que actúan de modo inusual – sumado a las características básicas de los cuentos – ausencia de tiempo cronológico, personajes comunes sin nombres o nombres comunes, relato de fenómenos naturales del hombre como la muerte – permiten eliminar los condicionantes a la proyección con el héroe de la historia y la debida personalización de sus características latentes.

Sin embargo, no es por el hecho que existe un mayor impacto de los cuentos en la mente infantil que la apreciación de tales obras se volverán una exclusividad a ellos – por más que los mismos niños ya se encuentran contaminados con el materialismo crítico (ver p. 2) -.

La meta humana, en su globalidad, es tenida como la autorrealización del ser en sí mismo, y para eso, es necesario sentar las bases de la moral y armonía en su totalidad. Para ello, la recuperación de las ideas concebidas en la inocencia de la infancia se hace primordial en todas las etapas de la vida. Por ende, la recuperación consiste en el renacimiento en la admiración de los fenómenos comunes y corrientes del cotidiano o, parafraseando Tolkien (1964),

“renovar la salud mental contemplando lo bello”.

La persona que en su infancia ha recurrido los montes en busca de frutas silvestres y trepado en los más altos árboles intentando atrapar la fruta madura con mejor aspecto se acuerda de la dulzura de su sabor, el viento fresco que se sentía en lo alto del árbol y aire puro que se inhalaba, tales recuerdos son traídos – o recuperados - a la memoria al momento de comer una fruta de supermercado o productos industrializados.

La recuperación mental que se logra a través de los cuentos de hadas siempre busca proyectar imágenes de situaciones triviales – una casa hecha totalmente de comida, o caballos con el pelaje de oro – para contrarrestar con las situaciones comunes – un departamento en un edificio, un automóvil – y permitir actitudes de contemplación y esfuerzo mental para extraer lo elemental de los objetos o situaciones sencillas – y repetitivas – del cotidiano, como las puestas del sol que se dan todos los días.

En adición a las características citadas en el párrafo anterior se agrega el aspecto de los cuentos de hadas de tener bien definido las personificaciones del bien y del mal, la moralidad y la inmoralidad, la ética y las conductas disociativas. Con ello, la “huida de la realidad” se hace latente, puesto que mientras en los cuentos el bien y el mal están muy bien delimitados, en la vida real existe la dificultad en discriminarlos, ya que

el relativismo es reinante en la conducta humana, o acaso ¿Quién juzgará a un niño que asiste en los medios de comunicación tantos casos de violencia y abandono y decide crear su propio mundo imaginario para huir de la realidad? El cosmos de los cuentos de hadas permite a las personas entrar en un mundo donde el mal es castigado con las más severas puniciones, mientras que el bien es elevado a su máximo resplandor, por más que se tenga que esperar cientos de años.

La narrativa de los cuentos de hadas responde a un fenómeno denominado “eucatástrofe”, término acuñado por Tolkien para explicar el paso de un estado de pasividad a otro de gloria mediante la consecución de desafíos y dificultades que exigen esfuerzo. Sin embargo, tal característica no es exclusiva de los cuentos, pero solamente en ellas se encuentra un desenlace final definitivo. Ese regocijo propio de finales de cuentos de hadas es necesario para que se entienda que la meta de vida alcanza su punto máximo en poder mirar los acontecimientos pasados y alegrarse de haber conquistado las presentes habilidades de la construcción del yo actual a través de la conciencia crítica de los estados evolutivos.

Esos recursos funcionan porque la mente del niño tiene una potencialidad denominada “suspensión voluntaria de la incredulidad” ya que el niño toma al cuento como una ‘subcreación’ y acepta como real todo lo contenido en él” (Tolkien, 1964).

Entonces, cuando la narrativa dice que el niño tenía el tamaño de un dedo pulgar, lo imagina como tal y no usa criterios materialistas para desacreditar la historia por contener elementos absurdos – como pasa con la mayoría de los adultos - y así, sus mecanismos racionalistas de despejan de sus defensas y empiezan a primar los recursos intuitivos, que es la forma de captar la totalidad de la esencia, y al lograrlo, el inconsciente distribuirá las formaciones según el aspecto de debilidad del yo que se necesita desarrollar, así como al consumir un alimento, se lo toma en su totalidad y el propio organismo se encarga de distribuir los nutrientes para cada función del cuerpo que lo necesita.

CONCLUSIÓN

La resiliencia es una capacidad que todas las personas adquieren, lo que difiere es la forma y rapidez que la persona sobrepasa el evento de grande impacto psíquico, según el desarrollo previo de los factores resilientes.

Los cuentos de hadas, mediante el contenido simbólico que tiene, favorece la formación de los seis ladrillos de la construcción de la resiliencia:

- Confianza: a través de la presencia del donador y auxiliador mágico, se desarrolla la base de relación con los medios alrededor de la persona y la fortalece para enfrentar sus dificultades;

- Autonomía: se libera de las etiquetas o rótulos que inhiben el comportamiento mediante la representación e identificación con figuras menospreciadas que al final logra sus objetivos;

- Iniciativa: el héroe sale de su posición de pasividad y enfrenta los desafíos;

- Aplicación: cuando el personaje principal toma las pruebas de la vida con una actitud receptiva es capaz de desarrollarla de manera diligente;

- Identidad: así como se da en la vida real, los protagonistas descubren sus fortalezas y debilidades en el transcurso de la aventura y solo llega a desarrollarse por completo con el desenlace de la historia. Es una búsqueda de toda la vida.

- Capacidad para generar: los actos de los personajes de los cuentos no son decisiones egoístas, sino que aspiran al bien común ayudando a todo el medio que lo rodea.

Los cuatro recursos de los cuentos de hadas son el marco diferencial y sus peculiaridades – ausencia de lugar definido y tiempo cronológico, personajes con características y debilidades meramente humanas viviendo en un mundo fantástico, personificaciones del bien y del mal explícitamente diferenciados, temas recurrentes de la vida, en catástrofe, victoria del bien sobre el mal - lo transforman en una herramienta terapéutica que difiere de los

demás cuentos, principalmente tratándose de los procesos cognitivos del niño. Así, el recurso de la fantasía permite al niño proyectar sus propias debilidades e inseguridades en los personajes de los cuentos y, por ende, apropiarse del valor para superar tales limitaciones, recuperando la admiración por las trivialidades de las cosas sencillas del día a día encontrando en ellos la posibilidad de la contemplación de lo bello y magnífico de la vida. La huida hacia un mundo donde las buenas acciones son recompensadas y el hecho de perjudicar a los otros tiene como consecuencia un castigo, concluirá con el alivio del final del cuento que demuestra la moralidad como el ideal de la sociedad y el feliz desenlace de haber cumplido con sus demandas.

DISCUSIÓN

La escasez de literatura referente al asunto hace difícil la tarea de traer a discusión el tema de la resiliencia en los cuentos de hadas, sin embargo, existen estudios acerca de los contenidos inconscientes y cognitivos trabajados a través de los cuentos fantásticos.

Bettelheim (1994), afirmaba que los cuentos de hadas es la mejor forma de trabajar conflictos internos en los niños y el desarrollo de la resiliencia es una forma de conflicto ya que ello se hace necesario para poder llevar adelante la meta de la trascendencia y así también, “llevan al niño a descubrir su identidad y vocación,

sugiriéndole, también, qué experiencias necesita para desarrollar su carácter” (p. 27).

Rabazo y Moreno (2007), defendiendo la teoría cognitiva de la construcción mental afirman que “los cuentos favorecen la cercanía emocional con el protagonista, lo que propicia el acceso a las creencias, a los pensamientos y a la predicción de las acciones y de los sentimientos” una vez el niño se identifica fácilmente con el héroe pudiendo imaginarse sus sufrimientos y posteriores regocijos.

Tanto la teoría psicoanalítica como la cognitiva exponen que los cuentos de hadas presentan personajes que sufren conflictos – internos y externos – comunes a la vida de las personas y todos los elementos fantásticos que en ellos se encuentran permiten que el niño desarrolle en sí las capacidades necesarias para llevar adelante los mecanismos implícitos para sobrepasar las demandas diarias para la autorrealización del ser.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Bettelheim, B. (1994). *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*. Barcelona, España. Crítica.

Chesterton, G. K. (2008). *Ortodoxia*. São Paulo, Brasil. Editora Mundo Cristão.

Galvão, L.H. Nova acrópole - Escola de Filosofia Internacional (4 de

febrero de 2013). O Simbolismo dos Contos de Fadas. [Archivo de vídeo] Recuperado de https://www.youtube.com/watch?v=_eAToggLKMs

Goleman, D. (2016). Inteligencia Emocional. 2ª edición. 25ª reimpresión. Rio de Janeiro, Brasil. Editora Schwarck S.A.

Grimm, J., Grimm, W. (2015). Cuentos de los Hermanos Grimm. Madrid, España. Mestas Ediciones.

Grotberg, E. H. Nuevas tendencias en resiliencia. "Resiliencia, descubriendo las propias fortalezas", Paidós 2003. Libro digital.

Mauer, F. (2013). La resiliencia en niñas y adolescentes que residen en un hogar sustituto (trabajo de pregrado). Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, Encarnación.

Rabazo M. M. J., Moreno M. J. M. (2007). Teoría de la mente: La construcción de la mente mediante los cuentos de hadas. Consejo Nacional para la enseñanza en Investigación en Psicología A.C. Xalapa, México. Vol. XII, N° 1, Pág. 179-201.

Sepúlveda R., M. G. (2003). Autonomía moral: una posibilidad para el desarrollo humano desde la ética de la

responsabilidad solidaria. *Revista de Psicología de la Universidad de Chile*, Vol. XII, N° 1: Pág. 27-35.

Tolkien, J. R. R. (1964). Sobre os contos de fadas. Recuperado de <https://es.slideshare.net>.

ATENCIÓN PRIMARIA DE LA SALUD MENTAL EN EL HOSPITAL REGIONAL DE CIUDAD DEL ESTE: CUANTIFICACIÓN DE LAS ENFERMEDADES MENTALES CRÓNICAS Y TIPO DE SERVICIO OFRECIDO

Zandonai, André

andrezc01@hotmail.com

Nilsa Yodamia Chaparro de Pereira, Orientadora

nilsa.chaparro@gmail.com

Facultad de Filosofía

Universidad Nacional del Este

RESUMEN

Las personas con enfermedades mentales han sido históricamente desprovistas de voz y sufren de gran vulnerabilidad. Los objetivos de este trabajo fueron: determinar las características y la frecuencia de los Trastornos Mentales registrados en el Área de Psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este, en el último quinquenio (2005-2010), hallar la incidencia y prevalencia de los trastornos mentales, así como también, analizar el tipo de servicio ofrecido a los pacientes del área citada. La investigación fue descriptiva, con un diseño no experimental. La metodología utilizada fue el análisis documental retrospectivo. El Instrumento utilizado para la clasificación de los casos diagnosticados fue el Código Internacional de Enfermedades (CIE-10). La muestra fue integrada por 3.681 expedientes (71% del total de expedientes disponibles), de acuerdo a los criterios de inclusión establecidos. Los resultados indican que aproximadamente 1000 pacientes por año son registrados en el área de psiquiatría. La clasificación fue la siguiente: los trastornos esquizofrénicos ocupan el 41% del total de casos, los trastornos del humor el 32%, los trastornos somatomorfos el 17% y los trastornos mentales orgánicos el 6%, otros trastornos el 4%. La atención es ambulatoria con servicio discontinuado. Hasta octubre de 2010, se contaba con una psiquiatra para la atención y desde noviembre de 2011 se cuenta con dos psiquiatras. Los pacientes son de escasos recursos económicos, necesitan atención integral (con psicoterapia y asistencia social incluida), lo que el hospital no ofrece. Conocer la realidad sobre la atención puede optimizar el servicio.

PALABRAS CLAVES: Atención Primaria, Salud Mental, Enfermedad Mental.

RESUMO

Pessoas com doenças mentais têm sido historicamente sem voz e sofrem de grande vulnerabilidade. Os objetivos deste estudo foram determinar as características e frequência de Transtornos Mentais registrados na Área Regional Hospital Psiquiátrico de Ciudad del Este, nos últimos cinco anos (2005-2010), encontrar a incidência e prevalência de transtornos mentais, bem como, analisar o tipo de serviço oferecido aos pacientes da referida área. A pesquisa foi descritiva, com delineamento não experimental. A metodologia utilizada foi a análise documental retrospectiva. O instrumento utilizado para a classificação dos casos diagnosticados foi o Código Internacional de Doenças (CID-10). A amostra foi composta por 3.681 registros (71% do total de prontuários disponíveis), de acordo com os critérios de inclusão estabelecidos. Os resultados indicam que cerca de 1000 pacientes por ano estão registrados na área de psiquiatria. A classificação era a seguinte: perturbações esquizofrénicas ocupar 41% de todos os casos, transtornos do humor 32%, transtornos somatoformes 17% e 6% de perturbações mentais orgânicas, 4% de outros distúrbios. Atendimento ambulatorial com atendimento descontinuado. Até outubro de 2010, havia um psiquiatra para atendimento e desde novembro de 2011 há dois psiquiatras. Os pacientes são de escasos recursos económicos, precisam de atenção integral (com psicoterapia e assistência social incluídas), o que o hospital não oferece. Conhecer a realidade da atenção pode otimizar o serviço.

PALAVRAS-CHAVE: Atenção Primária, Saúde Mental, Doença Mental.

INTRODUCCIÓN

Las enfermedades mentales crónicas han aumentado en el mundo hacia finales del siglo XX y las primeras décadas del siglo XXI, como ya lo previeron algunos estudios de la Organización Mundial de la Salud (OMS), como por ejemplo, el informe publicado a mediados de los años noventa, por la Universidad de Harvard y la OMS, titulado “*The Global Burden of Disease*”, con una noticia alarmante: para el año 2020, la Depresión Mayor Unipolar (enfermedad mental crónica y considerada de difícil pronóstico), sería la segunda causa de enfermedad más importante en el mundo, en términos de su peso global, por lo cual la OMS también ha insistido en fortalecer los sistemas de Atención Primaria a la Salud Mental, en sus países miembros. (Murray, 1996, p.452).

La Salud Mental en la actualidad adquiere fundamental importancia para la calidad de vida de las personas y ha sido definida no solamente como una simple ausencia de enfermedad mental, sino como una parte indivisible de la salud integral y uno de los fundamentos para el bienestar y funcionamiento efectivo de las personas. Se refiere a la capacidad de adaptarse a cambios, enfrentar crisis, establecer relaciones significativas con otros miembros de la comunidad y encontrar sentido a la vida. (Zandonai, 2011, p.18)

En el Paraguay, el problema de la Atención Primaria en Salud Mental necesita de

soluciones innovadoras y urgentes ya que el sistema actual está basado en el viejo paradigma del Hospital Psiquiátrico. Al presente, no existe una ley específica de Salud Mental para este país, tampoco organismos nacionales de control de los derechos humanos (y la dignidad) de las personas con Trastornos Mentales. Según datos de la Política Nacional de Salud Mental (PNSM, 2002) solo el 1% del gasto total en salud del gobierno se destina a los programas de Salud Mental. De todo lo gastado en salud mental, el 0.84% se dedica al único Hospital Psiquiátrico del país, ubicado en la capital, Asunción. Además, solo el 11% de la población tiene acceso gratuito a medicamentos psicotrópicos esenciales.

Se debe recordar que el Paraguay asumió como estrategia básica la Atención Primaria de la Salud definida en la conferencia de Alma Ata (1978) como; “*la asistencia sanitaria esencial basada en métodos y tecnologías prácticas y científicamente fundadas, socialmente aceptadas, al alcance de los individuos, las familias y la comunidad mediante su plena participación*”. Todo esto está aún por lograrse en los niveles de atención básica en el área de Salud Mental, que sean accesibles, adecuados, con una focalización según riesgos, con coordinación intersectorial orgánica y con el grado de participación social necesaria.

Lo que ocurre con el problema de la Salud Mental a nivel país se puede constatar plenamente en el Hospital Regional de Ciudad

del Este, el mayor hospital público del Departamento del Alto Paraná, considerado como Materno Infantil y que fue inaugurado el 17 de setiembre de 1990. La institución se encuentra ubicada en el B° Santa Ana, sobre la Avda. Mcal. Francisco Solano López e/Iguazú y cuyo financiamiento de sus servicios proviene de recursos establecidos por el Presupuesto General de Gastos del Estado Paraguayo.

En infraestructura este hospital cuenta con 18 salas para internados y 77 camas, distribuidas en servicios de: pediatría, maternidad y ginecología, cirugía, clínica médica, UTI, terapia intermedia y otros servicios. En recursos humanos se cuenta con 66 médicos y 22 médicos residentes, 34 licenciados en enfermería y obstetricia, 189 técnicos y un total de 84 funcionarios contratados. En promedio, la cantidad diaria de pacientes que se atiende en este hospital es de 424 personas. Mientras que en el área de Psiquiatría la cantidad el promedio de pacientes es entre 10 y 15.

Desde la habilitación del área de Psiquiatría en junio del 2005 y hasta octubre del 2010, el servicio ambulatorio de Psiquiatría era realizado 2 veces por semana (martes y jueves), con un solo psiquiatra disponible durante estos 5 años. A partir de noviembre del 2010 se incorporó otro psiquiatra, por lo que se estima que en adelante el promedio de consultas se duplicarán, al duplicarse el servicio ambulatorio, actualmente habilitado de lunes a jueves.

Las personas con Trastornos Mentales que recurren al Hospital Regional de Ciudad del Este, son de escasos recursos económicos, provenientes de los barrios periféricos o de las ciudades aledañas; requieren del acompañamiento de sus familiares y de la provisión de los medicamentos para el tratamiento. Este último aspecto es otra dificultad que presenta el Área de Psiquiatría dado que el stock no da abasto y los pacientes deben recurrir a sus propios medios para comprar los fármacos necesarios.

Para los enfermos que solventan su propio gasto, el costo diario de la medicación antipsicótica es del 2% del jornal mínimo y el de la medicación antidepresiva del 4% (esto equivale aproximadamente 0.12US\$ por día para la medicación antipsicótica y 0.21US\$ por día para la medicación antidepresiva).

Esta investigación busca contribuir con la ciencia, el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social del Paraguay, las autoridades universitarias y los profesionales de la Salud, ofreciendo una referencia estadística válida y una mejor comprensión de la Atención Primaria en Salud Mental en la Décima Región Sanitaria.

Al momento de informatizar las 5.207 fichas clínicas disponibles en el Área de Psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este, se ha optado por mantener la identidad de los pacientes en el anonimato procesando solo las informaciones relacionadas con el Diagnóstico de la enfermedad. Los contenidos de las fichas clínicas con los casos

diagnosticados fueron facilitados por la Dra. Carmen Quiñonez, médico Psiquiatra y docente universitaria, responsable por el Área de Psiquiatría. El proceso de informatización y clasificación a través del programa Microsoft Excel®, se realizó gracias al acompañamiento del psicólogo André Zandonai Cibils depositario de la base de datos sobre los Trastornos Mentales del área de psiquiatría.

OBJETIVOS

Describir las características y la frecuencia de los Trastornos Mentales registrados en el área de Psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este.

Hallar la incidencia y prevalencia de los Trastornos Mentales registrados en el área de Psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este.

Identificar los tipos de servicio ofrecido en esta especialidad, considerando la cantidad de pacientes, la gravedad de los trastornos mentales y los recursos disponibles.

MATERIALES Y MÉTODOS

El diseño de la investigación fue de tipo no-experimental, descriptivo transversal, ya que las variables no fueron manipuladas deliberadamente y los datos recogidos datan de periodos únicos (junio/2005 a octubre/2010), a través de las fichas clínicas con diagnósticos de la única psiquiatra del área de psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este.

La metodología utilizada para la recopilación de la información se encuadra dentro de los criterios del Análisis Documental Retrospectivo y se ha recurrido a la Estadística Descriptiva para la distribución de las frecuencias de los Trastornos Mentales, registrados con el programa Microsoft Excel®.

Para la clasificación de los casos diagnosticados se ha optado por los criterios diagnósticos del Código Internacional de Enfermedades, en su Décima Revisión (CIE-10). Los tipos de Trastornos Mentales se han clasificado teniendo en cuenta los siguientes indicadores: acumulación de casos por sexo, edad, lugar de residencia y los números de las fichas clínicas.

Muestra: La muestra estuvo compuesta por los expedientes clínicos (casos) de todos los pacientes del área de Psiquiatría, que fueron atendidos del Hospital Regional de Ciudad del Este, desde junio del 2005 hasta octubre del 2010. El total de casos analizados de acuerdo con los criterios de inclusión de la muestra fue

de 3.681, 71% del total de los 5.207 expedientes revisados.

Criterios de inclusión de la muestra: Fueron incluidos para el análisis de los datos, los expedientes clínicos del área de Psiquiatría, desde junio del 2005 hasta octubre del 2010, que poseían las siguientes informaciones: - N° de identificación de la ficha clínica, -Localidad de residencia, - Edad igual o mayor a 10 años, - Sexo, - Diagnóstico de Trastorno mental.

Determinación de la prevalencia e incidencia: Para el cálculo de la prevalencia se ha utilizado la siguiente proporción: $P=N/H$ ($P=PREVALENCIA$, $N=cantidad$ total de Trastornos mentales diagnosticados que integran la muestra, $H=N^{\circ}$ de habitantes); y para el cálculo de la Incidencia la proporción fue $I=N/K$ ($I=INCIDENCIA$, $N=cantidad$ total de Trastornos mentales diagnosticados que integran la muestra, $K=100.000$ habitantes). (García, 2004, pp.1-3)

Definición de los indicadores estadísticos

Prevalencia: La prevalencia mide la proporción de personas que en un área geográfica y periodo de tiempo establecido sufren una determinada enfermedad. Esta se calcula dividiendo el número de individuos que padecen el trastorno (numerador) por el número total de habitantes del área incluyendo a todos los que los padecen (denominador). La prevalencia puede referirse a espacios determinados de tiempo por ejemplo un mes, un año o toda la vida.

Incidencia: Es la proporción de casos nuevos de una patología dada en una población delimitada, durante un periodo determinado en el tiempo. La OMS calcula la incidencia considerando la cantidad de nuevos casos que aparecen de la enfermedad por 100.000 habitantes. La incidencia es un indicador similar a la prevalencia, pero se lo calcula en una escala más reducida, para poblaciones o regiones específicas.

Sexo: Condición orgánica que distingue el macho de la hembra en los seres humanos, en los animales y en las plantas. (Océano Practico, 2003, p.699)

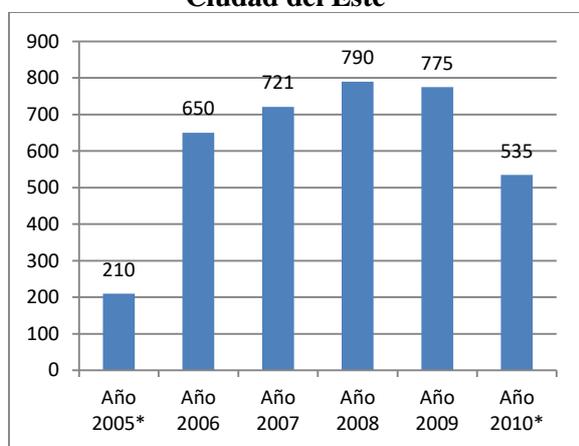
Edad: Cada uno de los periodos en lo que se considera dividida la vida humana. Tiempo que una persona ha vivido, a contar desde que nació. (Océano Practico, 2003, p.422)

Trastorno Mental: El DSM-IV, lo define como; un síndrome o un patrón comportamental o psicológico de significación clínica, que aparece asociado a un malestar (p. ej. Dolor), a una discapacidad (p. ej. Deterioro de una o más áreas de funcionamiento) o a un riesgo significativamente aumentado de morir o de sufrir dolor, discapacidad o pérdida de la libertad. Además, este síndrome o patrón no debe ser meramente una respuesta culturalmente aceptada o un acontecimiento particular (p. ej. La muerte de un ser querido). Cualquiera que sea su causa, debe considerarse como la manifestación individual de una disfunción comportamental, psicológica o biológica. Ni el comportamiento desviado (p. ej.

político, religioso o sexual) ni los conflictos entre el individuo y la sociedad son trastornos mentales, a no ser que la desviación o el conflicto sean síntomas de una disfunción. (DSM-IV, 2008, p.21)

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Gráfico 1: Cantidad de pacientes atendidos por año (2005-2010), Área de Psiquiatría del Hospital Regional de Ciudad del Este



**FUENTE: Zandonai, 2011
Base de Datos con Fichas Clínicas del Área de Psiquiatría**

La cantidad de casos diagnosticados en los últimos 5 años, de acuerdo a los criterios de inclusión de la muestra, desde junio del 2005, mes en que se implementó el servicio ambulatorio para pacientes con Trastornos Mentales, es de 3.681, de los cuales, el 54% corresponden a mujeres (1988), y el 46% corresponden a varones (1693). Dentro de esta muestra considerada, la cantidad de mujeres con Trastornos Mentales es 8% mayor que a la de los varones que presentan la misma enfermedad.

Esta cantidad de pacientes por año se ha estabilizado desde el año 2008 en adelante, pero se debe puntualizar que la cantidad total de personas que han recurrido al servicio de psiquiatría es mayor, pues se han contabilizado en total 5.207 expedientes clínicos. Es decir; que en promedio más de 1.000 personas por año se registraron en dicha dependencia del Hospital Regional de Ciudad del Este. Es importante resaltar que, hasta noviembre del 2010, una sola médica psiquiatra se ha encargado de este servicio, consistente principalmente en consultas de evaluación y medicación psiquiátrica, con atención de 2 veces por semana, martes y jueves.

Cuadro 1: Distribución de frecuencias de los casos de Esquizofrenias registrados.

Diagnósticos (06 de 2005 – 10 de 2010) Códigos CIE-10	Frecuencia Absoluta	Frecuencia Relativa
A. Esquizofrenias (F20 – F29)		
A.1. Esquizofrenia paranoide (F20)	518	14%
A.2. Esquizofrenia residual (F20.5)	369	10%
A.3. Trastorno esquizotípico (F21)	180	4,9%
A.4. Trastorno delirante (F22.00)	178	4,7%
A.5. Trastorno psicótico breve (F23.8)	102	2,7%
A.6. Trastorno esquizoafectivo de tipo mixto (F25.2)	132	4,0%
A.7. Trastorno psicótico no especificado (F29)	26	0,7%
- TOTAL DE CASOS DE ESQUIZOFRENIA	1.505	41%

FUENTE: Zandonai, 2011

En el Cuadro 1 se visualiza la distribución de los diferentes tipos de esquizofrenias identificados sobre el total de 3681 expedientes clínicos que integran la muestra. Los trastornos esquizofrénicos ocupan el 41% del total de casos.

Cuadro 2: Distribución de frecuencias de los Trastornos del estado de ánimo registrados.

Diagnósticos (06 de 2005 – 10 de 2010) Códigos CIE-10	Frecuencia Absoluta	Frecuencia Relativa
B. Trastornos del estado de ánimo (F30-F39)		
B.1. Trastorno bipolar leve, moderado (F31.6)	106	2,9%
B.2. Trastorno bipolar grave sin síntomas psicóticos (F31.7)	269	7,3%
B.3. Trastorno depresivo leve (F32.0)	307	8,1%
B.4. Trastorno depresivo moderado (F32.1)	325	8,7%
B.5. Trastorno depresivo grave (F32.2)	66	1,7%
B.6. Distimia (F34.1)	118	3,2%
- TOTAL DE CASOS DE TRASTORNOS DEL ESTADO DE ÁNIMO	1.191	32%

FUENTE: Zandonai, 2011

En el cuadro 2 se exponen las cantidades y las frecuencias de los trastornos del estado de ánimo (humor) registrados. Estos trastornos representan el 32% del total de casos, constituyéndose en la segunda cantidad en cuanto a enfermedades mentales registradas.

Cuadro 3: Distribución de frecuencias de los Trastornos de ansiedad registrados.

Diagnósticos (junio de 2005 – octubre de 2010) Códigos CIE-10	Frecuencia Absoluta	Frecuencia Relativa
C. Trastornos de ansiedad (F40-F49)		
C.1. Trastornos de angustia con agorafobia (F40.01)	80	2,1%
C.2. Trastorno de ansiedad generalizada (F41.1)	268	7,1%
C.3. Trastorno ansioso-depresivo (F41.2)	186	5,1%
C.4. Trastorno de ansiedad no especificado (F41.9)	103	2,7%
- TOTAL DE CASOS DE TRASTORNOS DE ANSIEDAD	637	17%

FUENTE: Zandonai, 2011

En el cuadro 3 están representados los tipos de Trastornos de Ansiedad registrados, ocupando esta enfermedad el tercer lugar, un 17% del total de casos.

Los 3 grupos principales cuantificados, totalizan un 90% del total de casos diagnosticados. El 10% restante se distribuye de la siguiente manera: los Trastornos Mentales Orgánicos representan un 6% del total de casos y otros trastornos, el 4%.

La totalidad de los Trastornos Mentales identificados en este estudio son enfermedades mentales consideradas por la OMS como “Severos y Persistentes”, es decir; se caracterizan por su cronicidad y por el alto grado de discapacidad que producen.

El Código CIE-10 utilizado para identificar cada uno de estos trastornos, corresponde a la nomenclatura oficial utilizada

por la Organización Mundial de la Salud (OMS), como estandarización internacional en el proceso diagnóstico y en la comunicación profesional de los Trastornos Mentales.

Para el cálculo de la prevalencia e incidencia, Zandonai (2011), ha considerado la cantidad de 736.942 habitantes del Alto Paraná (según el Censo de la DGEEC, AÑO 2009). Los resultados sobre la muestra escogida fueron: la Prevalencia estimada para la Décima Región Sanitaria fue de 0,5%. Mientras que, la incidencia por cada 100.000 habitantes fue de 3,7%, durante el quinquenio junio 2005 a octubre 2010.

Desde las primeras publicaciones de epidemiología psiquiátrica se ha reconocido que existe un gran “fenómeno de iceberg” en las personas que padecen trastornos mentales: son muy pocos los casos que llegan a la atención especializada y hay una gran cantidad de casos que permanecen en la comunidad sin tratamiento, incluso los trastornos de tipo psicótico.

Hoy día, aproximadamente 450 millones de personas padecen un trastorno mental o del comportamiento, pero sólo una pequeña minoría recibe el tratamiento adecuado. Para muchas de estas personas, esta situación las convierte en víctimas y en objetos de discriminación y estigmatización. Actualmente, entre las 10 primeras causas de discapacidad en el mundo, 4 corresponden a trastornos mentales.

Con relación a estas afirmaciones y el caso estudiado, se observa una perspectiva demasiado real y dolorosa, en donde la falta de información, escasez de servicios en las comunidades y la poca organización civil en torno a los problemas de salud mental son aspectos importantes a considerar, demostrando cuantitativamente que el problema de la salud mental en la comunidad es un factor significativo de calidad de vida en las personas.

Esta carga creciente supone un costo en sufrimiento humano, discapacidad y pérdidas económicas. Se calcula que los trastornos mentales y del comportamiento representan el 12% de la carga de morbilidad en el mundo; sin embargo, el presupuesto para la salud mental de la mayoría de los países es inferior al 1% del gasto total en salud, como ocurre en Paraguay. La relación entre carga de morbilidad y gasto en salud es claramente desproporcionada.

Para el Paraguay, es muy importante puntualizar que entre las víctimas de la pobreza es mayor la prevalencia de trastornos mentales y del comportamiento, incluidos los asociados al abuso de sustancias psicotrópicas. Esta mayor prevalencia puede explicarse por la acumulación de causas para la enfermedad entre los pobres, así como por la transición de los enfermos mentales hacia la pobreza. Los trastornos mentales pueden causar discapacidades graves y duraderas, e incluso incapacitar para el trabajo. No existe un apoyo social suficiente en los países en vías de desarrollo, carentes de servicios organizados de

psicoterapia y asistencia social, donde las personas se empobrecen con rapidez.

Todos los tipos de enfermedades mentales registrados en la Décima Región, se conocen como “Trastornos Mentales Severos y Persistentes”, de acuerdo a los criterios de la OMS. Todas estas características de las enfermedades mentales que fueron registradas en la institución de salud escogida, obligan a reflexionar sobre los planes públicos de salud mental para esta región.

Se considera que los cálculos de la prevalencia y la incidencia están subvalorados, ya que para la Décima Región se hubiese tenido en cuenta todos los pacientes que han recibido atención en el área de psiquiatría por algún tipo de trastorno mental, lo cual elevaría la prevalencia 0,71% y la incidencia a 5,2%. Se puede deducir, además, que la Incidencia de los trastornos mentales año por año, sería de aproximadamente 1%, en dicho hospital.

CONCLUSIONES

Los resultados obtenidos demuestran que la situación en la Décima Región Sanitaria es similar a la de otros países asociados a la OMS, dado que las esquizofrenias, trastornos esquizotípicos, trastornos delirantes, trastornos del humor y trastornos neuróticos son las principales causas de patología mental dentro de la atención en el Hospital Regional de Ciudad del Este.

Es importante concluir que, la prevalencia de la esquizofrenia estimada por la OMS para los países con economía desarrollada es del 0,89% sobre la población en general y para los países en vías de desarrollo la prevalencia de la esquizofrenia es de 0,32%. Para el Alto Paraná y sobre la muestra escogida, la prevalencia estimada para la esquizofrenia es de 0,2%. Se debe tener en cuenta como dato importante que, el 70% de los pacientes son oriundas de Ciudad del Este y solo el 30% restante llegan al hospital desde las ciudades vecinas, como: Pdte. Franco (10%), Hernandarias (5%), Minga Guazú (5%), Mallorquín (2%), O’Leary (2%) y otras (6%). Es decir; que estos indicadores tendrán mayor validez para la capital del Alto Paraná, en donde está ubicado el Hospital.

Se sugiere la descentralización de la Atención primaria de la Salud Mental en la Décima Región y la ampliación del área de psiquiatría en el Hospital Regional de Ciudad del Este, con la habilitación de un ala para la Salud Mental que cuente con recursos propios como infraestructura, medicamentos y suficientes recursos humanos capacitados, que ofrezcan un servicio continuado incluyendo las guardias de urgencia para los fines de semana, buscando así responder a las exigencias actuales en atención sanitaria.

Desde la perspectiva de las universidades altoparanaenses, se podrían consensuar acuerdos interinstitucionales para el desarrollo de Programas de Prevención y

Tratamiento psicoterapéutico a las personas con enfermedades mentales, involucrando a docentes y alumnos de las especialidades de Psicología, Pedagogía, Letras, Filosofía y los postgrados en Psicología Clínica, conjuntamente, generar ejes temáticos para la investigación científica, pieza fundamental y necesaria en la Atención Primaria de la Salud Mental paraguaya.

BIBLIOGRAFÍA

- Asociación Psiquiátrica de América Latina. (2004). *Guía Latinoamericana de Diagnóstico Psiquiátrico (GLADP)*. Sección de Diagnóstico y Clasificación. América Latina: Ed. Los Editores.
- Clasificación de los Trastornos Mentales y del Comportamiento: (CIE-10). (2000). Madrid, España: Ed. Médica Panamericana, S.A.
- Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC). (2009). *Anuario Estadístico del Paraguay*. Recuperado de <http://www.dgeec.gov.py/>
- Driscoll, C. (1998). *Mental Health Promotion in Practice*. Toronto, Canada. Canadian Mental Health Association. En: Política Nacional de Salud Mental. Op. Cit. p.18.
- Informe WHO-AIMS. (2006). *Sistema de Salud en el Paraguay; Un Informe Sobre la Evaluación del Sistema de Salud Mental en Paraguay Usando el Instrumento de Evaluación para Sistemas de Salud Mental de la OMS*. Asunción, Paraguay. pp. 5-10.
- Manual Diagnóstico y Estadístico de los Trastornos Mentales: DSM-IVR. (2008). Madrid, España: Ed. Elsevier Masson.
- Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. (2002). *Política Nacional de Salud Mental*. Dirección General de Programas de Salud Mental. Asunción, Paraguay. pp. 15-37.
- Murray, C., y otros. (1996). *The Global Burden of Disease*. Boston (MA). Harvard School of Public Health. World Health Organization. World Bank. Harvard University Press. En: BORGES, G. Op. Cit. p. 452.
- Informe Sobre Salud Mental en el Mundo. (2001). *Salud Mental; Nuevos Conocimientos, Nuevas Esperanzas*. Organización Mundial de la Salud. Ginebra, Suiza: Ed. OMS.
- Océano Practico. (2003). *Diccionario de la Lengua Española*. México D.F. Ed. Océano de México, S.A. p. 699. *Sexo*.
- Política Nacional de Salud Mental. (2002). *Dirección General de Programas de Salud Mental*. Ed. Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. Asunción, Paraguay. pp. 15-37.
- Santana Sousa, V., y otros. (1988). *Principios de Epidemiología para Trabajadores de Salud Mental*. Montevideo, Uruguay: Ed. Graphis Ltda.
- Zandonai, A. (2011). *Datos epidemiológicos de Trastornos Mentales de personas atendidas en el Hospital Regional de Ciudad del Este, Alto Paraná, Décima Región Sanitaria del Paraguay*. Tesis de grado. Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción, Sede Regional, Hernandarias, Paraguay. S/P.

Facultad de Filosofía, UNE. Campus Universitario
Calle Universidad Nacional del Este y República del Paraguay
km. 8 Acaray. Ciudad del Este - Paraguay
Teléfono: 595 61 574900/ 574930
www.filosofia.edu.py